

DRAUGAS

PERIODICALS

July 30, 2004

Vol. XCV

95-IEJI METAI

THE LITHUANIAN WORLD-WIDE DAILY

PENKTADIENIS - FRIDAY, LIEPOS - JULY 30, 2004

*****MIXED ADC 606

THE LIBRARY OF CONGRESS

EUROPEAN READING ROOM

SERIALS DIVISION

WASHINGTON

DC 20540-4830

NEWSPAPER - DO NOT DELAY - Date Mailed 07-29-04

UŽSIENIO LIETUVIŲ DIENRAŠTIS

4545 WEST 63rd STREET • CHICAGO, ILLINOIS 60629

TEL.: 773-585-9500 • FAX: 773-585-8284 • WWW.DRAUGAS.ORG

Nr. 145

Kaina 50 c.

95th ANNIVERSARY

Šiame numeryje:

Olimpiada Atėnuose: ar vėl nematysime lietuvių atidarymo iškilmės? Dviračių žygis per Lietuvą.
2 psl.

Demokratų partijos suvažiavimas Bostone. Kairiųjų valdymas Lietuvos žemdirbiams buvo nuostolingas. Pakeisti valstybinę Lietuvos santvarką.
3 psl.

Juozas ir Alfonso Keliuolių palikimo centras. Anglų kalbos pamoka.
4 psl.

Vasaros Lietuvoje bus šiltesnės.
5 psl.

Tūkstantmečio Madona atkeliauja į Marquette Parką. Vėl pagerbti Valdovų rūmų rėmėjai. Millenium Park
6 psl.

Sportas

* Atėnų olimpinės žaidynės besiruošianti Lietuvos vyrų krepšinio rinktinė trečiadienį trečiasias Graikijos sostinėje vykusias „Akropolis“ taurės rungtynes 64:65 pralaimėjo graikams, tačiau tapo varžybų nugalėtoja. Rezultatyviausiai Lietuvos komandoje vėl žaidė Kšyštofas Lavrinovičius, pelnęs 15 taškų bei 12 taškų imetęs ir 9 rezultatyvius perdavimus atlikęs Šarūnas Jasikevičius. Pralaimėjimą iš dalies lėmė labai netaiklūs baudų metimai; ketvirtajame ketvinyje lietuvių nepataikė net 10 baudų metimų iš 16-os.

* Plungėje vykstančio tradicinio 25-ojo tarptautinių šachmatų varžybų „Plungė-2004“ naujuoju pirmūnu tapo Vaidas Sakalauskas. V. Sakalauskas ketvirtadienį vykusioje penktojo rato partijoje nugalėjo pirmavusį Henriką Asauską ir surinko 4,5 taško iš 5 galimų.

* Pirmąjį įvertį Baltarusijoje vykstančiose Europos jaunimo varžybų (iki 21 metų) žolės riedulio čempionato C grupės varžybose įmūšė Lietuvos rinktinė, tačiau patyrė antrąjį triuškinantį pralaimėjimą. Trečiadienį Lietuvos riedulinkiai 1:8 pralaimėjo Gibraltarui komandai, kuri, iškovojo dvi pergales, tapo grupės nugalėtoja. Garbės įvertį lietuviams pelnė Artūras Zaleckis.

Naujausios žinios

* Jaunieji Lietuvos šauliai dalyvauja pratybose Didžiojoje Britanijoje.

* „Jukos“ leidžiama išgauti, perdirbti ir parduoti naftą, praneša Rusijos teisingumo ministerija.

* Policijos pareigūnai Vilniuje išaiškino beveik šimtą atliekų naudojimo pažeidimų.

Vallutų santykis

1 USD — 2.86 LT

1 EUR — 3.45 LT

Lietuviai tiesia pagalbos ranką režimo persekiojamiems baltarusiams

Berlynas-Vilnius, liepos 29 d. (BNS) — Europos akademine bendruomene pareiškė protestą prieš Baltarusijos valdžios mėginimus uždaryti Minske veikiančią Europos humanitarinę universitetą (EHU), tuo tarpu Lietuvos akademikai skelbia ryžtą priimti dalį minkščių studentų tęsti mokslus Lietuvos aukštosiose mokyklose.

Vokietijos įtakingas dienraštis „Die Zeit“ trečiadienį paskelbė keliolikos Vokietijos, Lenkijos, Prancūzijos, Rusijos, Ukrainos ir Lietuvos žinomų akademinių bendruomenės atstovų laišką, kuriame Baltarusijos valdžia raginama „nutraukti

biurokratinį persekiojimą, manipuliavimą painiomis taisyklėmis ir grąsinimus EHU vadovybei, kurie kenkia universiteto veiklai, ir dar baisiau, jo egzistavimui“.

„Mes raginame jus paremti EHU kaip nepakeičiamą mechanizmą tiesiant ir stiprinant tiltus tarp Baltarusijos ir Europos“, rašoma akademinių bendruomenės laiške.

Tarp jį pasirašiusių yra buvęs Lenkijos užsienio reikalų ministras, europarlamentaras Bronisław Geremek, buvęs ESBO misijos Minske vadovas ambasadorius Hans-Georg Wiek, Vilniaus universiteto

Tarptautinių santykių ir politikos mokslų instituto direktorius Raimundas Lopata.

Akademinių bendruomenės atstovai taip pat ragina savo valstybių vyriausybes „įmisti atitinkamų priemonių, įtikinant Baltarusijos vadovus ir pareigūnus leisti EHU ir jos rektorius akademikui Anatolij Michailov garbingai ir nevaržomai tęsti darbą“.

„Mes raginame mūsų vyriausybes pripažinti ir sureaguoti į EHU patiriamas tendencijas kaip į rodiklį, jog Baltarusijos aukštasis mokslas neteisingai juda paklusimo diktatūrai link, o tai negali atitikti

nei Baltarusijos, nei jos kaimynų tikslų“, rašo Europos universitetų ir kitų aukštojo mokslo įstaigų atstovai.

Praėjusiam dešimtmetyje įkurtas privatus EHU išsilaiko iš užsienio rėmėjų aukų ir mokesčių už studijas.

Dėl geros mokytojų kokybės, jis pelnė pripažinimą ir palaiką akademinių ryšių su Europos, Rusijos, Amerikos mokslo įstaigomis. EHU laikomas šiuolaikiškai mąstančių mokslininkų, žurnalistų, politologų, valstybės tarnautojų „kalve“.

Pastaruoju metu Baltarusijos valdžia ne kartą kliudė universiteto veiklai — vilkina

valstybės leidimo išdavimą, trukdo pasiekti finansinėms auksoms iš užsienio, studentų maitinams su užsieniu.

EHU rektorius A. Michailov nuolat patiria Baltarusijos švietimo ministerijos spaudimą atsisakyti, o Baltarusijos prezidento administracija pranešė, jog nuo rugpjūčio 5 nutraukia jai priklausancio pastato nuomą. EHU šį pastatą nuomojo pastaruosius 7 metus.

Šis sprendimas, anot akademikų laiško, byloja, jog netekęs mokslo patalpų, EHU automatiškai neteks teisės mokyti studentus.

VU Tarptautinių santykių ir

politikos mokslų instituto direktorius R. Lopata sakė, kad nuo rugpjūčio institute studijas pradeda penki EHU politologijos studentai.

„Visgi būtina išspręsti kitų tūkstančių EHU studentų problemą. Baltarusijos kaimynės — Europos Sąjungos narės, ir pirmiausia, Lietuva pasirodusi priimti juos tęsti studijas“, pabrėžė R. Lopata.

Tarptautinių santykių ir politikos mokslų instituto direktoriaus teigimu, užsitikrinus tarptautinės bendruomenės finansavimą, EHU studentus galėtų priimti ir kitos Lietuvos aukštojo mokslo įstaigos.



Penktąjį „Horn Grand Prix“ 1,003 km automobilių lenktynių savaitė Palangoje prasidėjo trečiadienį „Statoil“ greitojo važiuojamo varžybos. Iš viso į varžybų atidarymą Palangos Vytuto gatvėje susirinko 34 komandos iš Lietuvos, Latvijos ir Estijos. Dalyvauti pagrindinėse varžybose užsiregistravo įvairių modelių automobiliai: „Audi“, „Volkswagen“, „Toyota“, „Honda“, „Renault“, „Porsche“, „Subaru“, „Opel“, ir kt.

Elitos nuotr.

V. Andriukaitis parėmė sergančius vaikus

Vilnius, liepos 29 d. (ELTA) — Dėl kyšių emimo skandalo atsisakęs Seimo nario mandato Vytenis Andriukaitis įvykdė savo pažadą ir 20,000 litų parėmė sergančių vaikų gydymą.

Ketvirtadienį Seimo Finansų departamento Darbo užmo-kesčio grupės vyresnioji žinovė Rima Urbonaitė Eltai patvirtino, kad iš V. Andriukaitio išeitė 10,000 litų jau yra

pervesta Vilniaus respublikinės Santariškių ligoninės Širdies chirurgijos centro vaikų kardiologijos skyriui ir 10,000 litų taip pat pervesta Respublikinės universitetinės vaikų ligoninės anesteziologijos, reanimacijos ir intensyviosios terapijos skyriui.

V. Andriukaitis taip pat sakė, kad 5,000 litų, tai yra vieną atlyginimą, jis nusprendė pasi-lykti sau, nes šiuo metu esąs be-

darbis.

V. Andriukaitis teigė kol kas neturįs jokių darbo planų, nes „pagrindinis planas yra ikitiesminis tyrimas bei garbės ir orumo įžeidimas“, sakė jis.

Mandato atsisakęs parlamentaras taip pat pridūrė, kad iš sau paliktų 5,000 litų tam tikrą dalį pinigų ketina skirti jį besikreipusio vieno vaiko ausies operacijai.

Prie Valstybės kontrolės prezidentas siūlo steigti žinovų grupę

Vilnius, liepos 29 d. (BNS) — Prezidentas Valdas Adamkus prie Valstybės kontrolės siūlo įkurti patarėjų grupę, galinčią prognozuoti, ar skaidriai ketinama panaudoti lėšas, ir taip užkirsti kelią galimam Europos Sąjungos (ES) struktūrinių fondų grobstymui.

Tokią idėją V. Adamkus išdėstė susitikime ketvirtadienį su valstybės kontrolės direktoriumi J. Liaučiu.

Pasak prezidento atstovės spaudai Ritos Grumadaitės, susitikime pateikta informacija, kaip užtikrinama finansų kontrolė valstybės kontroliuojamoje srityse, bei, anot atstovės spaudai, padaryta išvada, kad reikėtų ateityje glaudžiau bendradarbiauti su įvairiomis institucijomis, kad būtų nenu-gultų staličios.

„Apie stambesnius patikrinimus, kurių metu išryškėja didesnės nusikaltimai, prezidentas domėsis, nes Lietuva turi būti gerai vertinama ir išorėje ir viduje“, sakė R. Grumadaitė.

Savo ruožtu J. Liaučius sakė, kad patyrė ir objektyvius profesionalai žinovai ne vienai valstybei nepakenkė, be to, žinovus tikrintojai neretai pasi-telkia, kai, atliekant patikrą,



Per susitikimą J. Liaučius ir V. Adamkus aptarė finansų kontrolę valstybės prižiūrimose srityse.

Valdo Kopūsto (ELTA) nuotr.

trūksta specialiųjų žinių.

Ketvirtadienį Finansinių nusikaltimų tyrimo tarnyboje (FNTT) įvyko darbo grupės dėl Europos Bendrijų finansinių tiktųjų apsaugos veiksmingumo ir bendradarbiavimo tarp Lietuvos institucijų šioje srityje užtikrinimo, susitikimas.

Susitikime dalyvavo FNTT, Finansų ministerijos, Generalinės prokuratūros, Muitinės kriminalinės tarnybos, Policijos departamento, Specialiųjų tyrimų tarnybos, Valstybės kontrolės ir Valstybės saugumo departa-

tamento atstovai.

Pasak FNTT pranešimo spaudai, susitikime įvertinti pirmojo šių metų pusmečio FNTT darbo rezultatai, apibendrintos atskleistų nusikaltimų schemos bei klasifikuoti nusikaltimų būdai.

FNTT duomenimis, 2004 metais pradėta 10, o 2003-aisiais — 13 ikiteisminių tyrimų, susijusių su piktnaudžiavimu ES lėšomis.

Ikiteisminis tyrimas baigtas 6 baudžiamosiose bylose, 3 asmenys pripažinti kaltais.

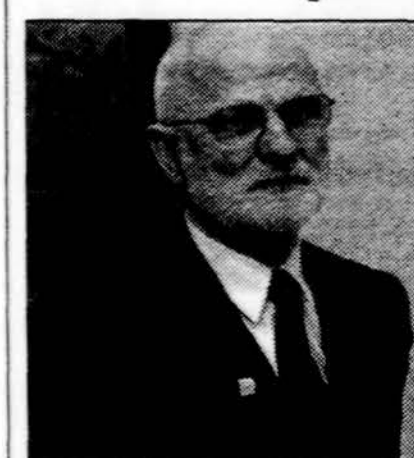
Valstybės saugumo departamentas abejoja, ar pagrįstai nutraukta byla saugumiečiui

Vilnius, liepos 29 d. (BNS) — Valstybės saugumo departamentas (VSD) paprašė Generalinę prokuratūrą patikrinti, ar pagrįstai nutrauktas ikiteisminis tyrimas dėl buvusio VSD Alytaus padalinio vadovo Alberto Sereikos veiksmų, praėjusią žiemą perduodant tuometiniam prezidentui Rolandui Paksui atgabenusio operatyvinę bylą apie bendrovės „Alita“ privatizavimo tyrimą.

Rašė Generalinei prokuratūrai teigiama, kad A. Sereika, savo veiksmais pažeidė nustatytą tvarką ir padarė didelę žalą valstybei.

Tuo tarpu generalinio prokuroro pavaduotojas G. Jasaitis teigė, kad ikiteisminį tyrimą nutraukti būtų A. Sereikai nebuvo galutinis. Jo teigimu, sprendimą priėmusio prokuroro veiksmams gali įvertinti aukštesnis prokuroras.

J. Jurgelis ragina daugiau dėmesio skirti nusikaltimų prevencijai



Jurgis Jurgelis
Valdo Kopūsto (ELTA) nuotr.

Vilnius, liepos 29 d. (BNS) — Valstybės saugumo departamentas (VSD) vadas Jurgis Jurgelis paragino teisėsaugos institucijas imtis prevencijos, o ne susitelkti ties baudžiamuoju persekiojimu.

Po ketvirtadienį vykusio susitikimo su prezidentu Valdu Adamkumi J. Jurgelis sakė, jog teisėsaugos institucijų pareigūnai turi teisę išsiviešinti asmenį, kai kyla įtarimai, kad bus padarytas nusikaltimas, ir jį įspėti.

„Teisėsaugos institucijos turi teisę išsiviešinti ir įspėti, ne stebėti, ne skatinti, ne leisti padaryti, bet tik įspėti, o ne daryti ilgąsias tyrimas“, sakė VSAT vadas.

Anot jo, tokia teisė turi Valstybės saugumo departa-

mento (VSD) vad.

„Didesnė valstybės saugumui nauda bus tada, kada bus išpata pradžioje.“

Kita vertus, valstybinės institucijos pareigūnai turi būti pasirengę, kad į jų įspėjimą būtų sureaguota atitinkamai“, sakė J. Jurgelis, pažymėjęs, kad jei bus tik įspėta, bet nusikaltimas nebus įrodytas, prevencinis darbas liks bergždžias.

Pasak J. Jurgelio, kuris dirbo VSD vadovu bei premjero patarėju, vykdančias prevencinį darbą būtų mažiau žmonių „pasodinta“ ir išvengta skandalų.

Kartu J. Jurgelis pabrėžė, kad šis modelis negali būti taikomas, kai susiduriama su didesniais nusikaltimais, kurioms jokie įspėjimai nieko nereiškia.

Susitikime J. Jurgelis prezidentą informavo apie išorinės Europos Sąjungos sienos apsaugą, pasirengimą įgyvendinti Schengen reikalavimus bei tam skirtas ES lėšas.

Šiam tikslui Lietuva gaus 450 mln. litų, kuriuos turės įsaviinti per 2-3 metus.

J. Jurgelis taip pat pripažino, kad šiuo metu VSAT trūksta apie 400 darbuotojų.

SPORTO



APŽVALGA

BESIRUOŠIANT OLIMPIADAI

Susirūpinimas dėl olimpiinių žaidynių atidarymo iškilmų

Kaip žinome, Lietuvos olimpinė delegacija nebuvo parodyta televizorių ekranuose per olimpiinių žaidynių atidarymo paradus Atlantoje ir Sidnėjūje. Tuo metu, kada žygiuodavo lietuviai bei kai kurios kitos valstybės, būdavo duodamos komercinės reklamos.

Tai, aišku, sukeldavo mūsų nepasitenkinimą, bet tuo ir viskas pasibaigė. Po pirmojo karto lietuvių spaudoje išspausdinta atsisaukimų ir prašymų NBC televizijos tinklo vadovybei siųsti protesto laiškus, bet tas nepadarė, nes buvo „sąskaitai po pietų“.

Šį kartą kai kurie mūsų tautiečiai elgiasi gudriau ir pradeda „bombarduoti“ NBC tinklo (jis turi išskirtinę teisę transliuoti olimpiados programas) sporto skyriaus direktorių laišku, primenant anksčiau lietuviams padarytas nuoskaudas.

Mes gavome kai kurių mūsų tautiečių laiškus kopijas šiuo reikalu. Vienas atėjo iš Seattle, WA, gyvenančios visuomeninės Inos Bertulytės-Bray, kuri yra LB Seattle apylinkės valdybos pirmininkė.

Ji mums persiuntė žinomo Amerikos lietuvių veikėjo Tony Mazeikos laiško NBC sporto direktoriui tekstą. T. Mazeika taip rašo:

A significant audience of Lithuanian Americans (1.5 million USA est) will be watching

NBC coverage of the Olympic events and ceremonies from Athens. While we all cheer for our wonderful American athletes, we also become captive audiences for the colorful coverage of the Lithuanian national teams. Many of us have relatives, family, and friends from Lithuania. Others have personal connections with the Lithuanian teams. Many follow the athletes from Lithuania on a constant basis. In previous years, coverage of Lithuania's entrance with the Olympic teams has been cut for advertising breaks. We respectfully but assertively request that advertising breaks do not cut coverage of the Lithuanian athletes during Olympic parade ceremonies and other public Olympic events.

Čia laišką pateikiame angliškai, kaip pavyzdį mūsų tautiečiams, kurie galėtų pasinaudoti, rašant savo laiškus. Žinoma, mokantys angliškai, gali rašyti savais žodžiais. Juo daugiau tokių pasisakymų bus, juo reikia manyti, rezultatai bus geresni!

Elektroninius laiškus reikia adresuoti: Dear Sports Director ir siųsti Sports@MSNBC.com

Beje laiko iki olimpiinių žaidynių Atėnuose atidarymo nėra daug belikę, tai reikia pasukbėti. Rašykime šiandien!

Edvardas Šulaitis

ŠALFAS praneša

2004 m. Š.A. lietuvių stalo teniso pirmenybės

2004 metų Š. Amerikos Lietuvių stalo teniso pirmenybės įvyks 2004 m. rugsėjo 11 d., šeštadienį, lietuvių Apreiškimo parapijos salėje, 70 Hawer-meyer Street, Brooklyn, N.Y. Varžybas rengia New York Lietuvių atletų klubas, kuriam pirmininkauja Aldona Augylienė.

Programa: Vyrų (neriboto amžiaus) vienetas, moterų (neriboto amžiaus) vienetas, vyrų senjorų vienetas (50 metų ir vyresni), vyrų dvejetas, mišrus dvejetas ir komandinės varžybos. Dvejetuose ir komandinėse varžybose amžius neribotas. Komanda sudaro 2 vyrai ir 1 moteris. Klasifikacija — pagal žaidėjų amžių varžybų dieną.

Varžybų pradžia: 11 val. r. Prisistatymas ir registracija — nuo 10 val. r.

Galutinė programa bus nustatyta pasibaigus dalyvių registracijai, atsižvelgiant į žaidėjų skaičių bei amžių.

Dalyvauti kviečiami visi lietuvių kilmės žaidėjai. Privaloma dalyvauti ŠALFAS-gai. Privaloma. Metinis nario mokestis suaugusiems yra 5 dol. Atlikti

galima vietoje.

Starto mokestis: 8 dol. už kiekvieną vienetą ir už kiekvieną dvejetą; 10 dol. už kiekvieną komandą, sumokamas vietoje. Čekis rašomas Lithuanian Athletic Club.

Išankstinė registracija — iki 2004 m. rugpjūčio 27 d. imtinai, šiuo adresu: MRS. Aldona Augylienė, 521 Greeley Ave., Staten Island, NY 10306 — 5449. Tel: 718-987-9703. Fax: 212-644-6864. El paštas: kada2002@aol.com

Papildomi ryšiai: Petras Sevelkovas, turnyro vadovas, namų telefonas: 718-441-1578. Mobilus tel: 917-488-1698. El. paštas: petrassevel@aol.com ir Vytautas Čekauskas, tel. 718-647-1396.

Smulkesnes informacijas gauna ŠALFAS-gos sporto klubai ir 2001–2002 metų pirmenybių dalyviai pagal turimus adresus. Visais pirmenybių reikalais prašome kreiptis į Aldona Augylienę, Petrą Sevelkovą ir Vytautą Čekauską.

ŠALFAS-gos centro valdyba

„LITUANICA“ LEMIAMOS FUTBOLO RUNGTYNĖS!

„Metropolitan“ futbolo vadovybė pranešė, kad ši sekmadienį, rugpjūčio 1 d. 1 val. p.p. „Lituanica“ futbolo komanda turės žaisti lemiamas rungtynes dėl išklimo aukščiausioje grupėje — „major“ divizione.

Lietuvių varžovas, seno Čikagos vokiečių įsteigto klubo „Kickers“ komanda, kuri ilgą laiką rungtyniavo „major“ divizione. Šiemet ji užėmė II vietą I divizione ir gavo teisę varžytis dėl grįžimo į stipriausią grupę.

Būs rungtyniaujama „Schwab Center“ aikštynė, Buffalo Grove, IL. Sporto mėgėjai šį kartą galės pamatyti idomų susitikimą, nes abi komandos, be abejo, stengsis parodyti, viską ką gali. Lietuviai žiūrovai čia labai laukiami. E.Š.

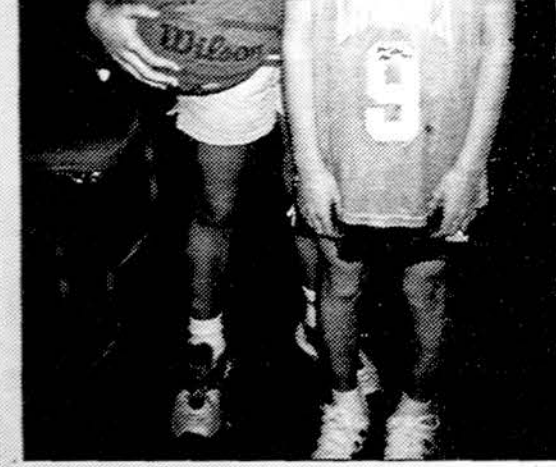


ASK „Lituanica“ krepšininkės Lia ir Audra džiaugiasi specialiu varžybų proga PLC gave Šarūno Marčiulionio autografa.

I. Tijiūnėlienės nuotr.

Š.m. birželio 30 d. Pasaulio lietuvių centre, Lemont, IL, specialiose ASK „Lituanica“ varžybose buvo ir ypatingas svečias — Šarūnas Marčiulionis. Jaunieji krepšininkai galėjo gauti jo autografus.

Indrės Tijiūnėlienės nuotr.



Ar pataikys į krepšį? ASK „Lituanica“ varžybų akimirka.

I. Tijiūnėlienės nuotr.

Sportas LIETUVOJE

KLAIPĖDA REGATOS „NORD/LB BALTIC SPRINT CUP“ TRASOJE

I uostamiestį užsuko viena Šiaurės Rytų Europos regatoje „NORD/LB Baltic Cup“ dalyvaujančių jachtų „Saybia“. Kitamet šių buriavimo varžybų trasa drieksis ir per Klaipėdą.

Sekdami istoriniais Baltijos jūros prekybos keliais, 2005 metų liepą visų Baltijos šalių buriuotojai kovos dėl „NORD/LB Baltic Sprint Cup“. Šį projektą organizuoja senas tradicijas turintis Hamburg (Vokietija) buriavimo klubas „Norddeutscher Regatta Verein“ (NRV).

Regata prasidės Švedijos buriavimo sostinėje Sadhamne, netoli Stokholmo. Per dvi savaites, šešis kartus sustodami Šiaurės Rytų Europos šalyse, buriuotojai trasą baigs Vokietijos žemėje Meklenburge, Rostoko/Varnemundės uoste.

Iki finišo Baltijos regatos flotilė sustos Helsinkyje (Suomija), Taline (Estija), Rygoje (Latvija), Klaipėdoje (Lietuva), Gdanske (Lenkija) ir Kopenhagoje (Danija). Ilgiausias „NORD/LB Baltic Sprint Cup“ tarpsnis — 260 jūros mylių — tęsis nuo Gdanske iki Kopenhagos. Iš viso jachtos įveiks 1 tūkst. 165 jūros mylias.

Pagrindinis regatos rėmėjas ir iniciatorius — didžiausias Šiaurės Vokietijos bankas „NORD/LB“.

Liepos 21 d. jachtoje „Saybia“ surengtoje spaudos konferencijoje, skirtoje regatos pristatymui, baltijos regatos rėmėjas, banko „NORD/LB“ Klaipėdos valdytojas Artūras Buivydas pažymėjo, jog itin

džiugu, kad buriuotojai neaplenks Lietuvos uostamiestį ir sutiko įtraukti jį į lenktynių trasą. Anot jo, tai puiki galimybė visoje Europoje ir pasaulyje populiarinti ne tik banką, bet ir visą Lietuvą ir Klaipėdą.

Jachtoje svečiavęsi Klaipėdos miesto meras Rimantas Taraskevičius taip pat pažymėjo, jog panašūs renginiai duoda daug naudos populiarinant uostamiestį vardą, o miestą užsukantys laivai jį papuošia ir daro dar labiau panašų į uostą. Meras viliasi, kad po kelerių metų Klaipėda bus dar labiau pasikeitusi ir pasirengusi priimti panašias regatas. Anot jo, jau dabar rengiamas jachtų ir mažųjų laivų uosto šalia piliavietės projektas, o jį

įrengus atsirastų puikios krantinės švartuojantis buriuotojams.

Šioje regatoje gali dalyvauti visų tipų jachtos — nuo greitaigų kreiserių iki modernių lenktyninių jachtų. Kad iššūkis būtų patrauklus ir mažesniems jachtoms, regatos dalyvių rezultatai bus koreguojami pagal handikapą. Tai yra, rezultatai bus skaičiuojami pagal mažiausias surinktas taškus sistemą. Kiekvieno etapo laimėtojai skiriamas vienas taškas, antrasis — du taškai ir t.t. Regatai pasibaigus, mažiausiai taškų surinkusiai komandai bus įteikta „NORD/LB Baltic Sprint Cup“ — išskirtinis meno kūriny iš porceliano. Organizatoriai tikisi, kad regatoje dalyvaus per 50 jachtų. (ELTA)



I uostamiestį užsuko viena ir Šiaurės Rytų Europos regatoje „NORD/LB Baltic Cup“ dalyvaujančių jachtų „Saybia“.

R. Žiūbro (ELTA) nuotr.

DRAUGAS

(USPS-161000)

THE LITHUANIAN WORLD WIDE DAILY

Published daily except Sundays and Mondays, legal Holidays, the Tuesdays following Monday observance of legal Holidays as well as Dec. 26th and Jan. 2nd by the Lithuanian Catholic Press Society, 4545 W. 63rd Street, Chicago, IL 60629-5589.

Periodical class postage paid at Chicago, IL and additional mailing offices. Subscription Rates: \$100.00. Foreign countries \$115.

Postmaster: Send address changes to Draugas — 4545 W. 63rd Street, Chicago, IL 60629-5589.

Mazindami pašto išlaidas, pakvitatim už prenumeratą nesučiame. Prie pavarės ir adreso, siūsdami laikraštį pažymime, iki kada prenumerata galioja.

Draugo prenumerata yra mokama iš anksto.		
	Metams	1/2 metų
JAV	\$100.00	\$60.00
Kanadoje ir kitur (U.S.)	\$115.00	\$65.00
Tik šeštadienio laida:		
JAV	\$60.00	\$45.00
Kanadoje ir kitur (U.S.)	\$65.00	\$50.00
Užsakant i Lietuva:		
Oro paštu	\$500.00	\$250.00
Reguliariu paštu	\$100.00	\$55.00
Tik šeštadienio laida oro paštu	\$160.00	\$85.00
Tik šeštadienio laida reguliariu paštu	\$55.00	

Vyriausia redaktorė — Danutė Bindokienė

Administratorius — Valentinas Krumpelis

Moderatorius — kun. Viktoras Rimšelis

• Administracija dirba kasdien, nuo 8:30 iki 4:30, šeštadieniais nedirba.

• Redakcija dirba kasdien, nuo 8:30 iki 4:00, šeštadieniais nedirba.

• Redakcija už skelbimų turinį neatsako. Skelbimų kainos atsiunčiamas, gavus prašymą, ką nors skelbti.

• Redakcija straipsnius taisy savo nuožūra. Nenaudotų straipsnių nesaugo.

Siunčiant prašome pasilikti kopiją.

El-paštas: administracija@draugas.org

redakcija@draugas.org

rastine@draugas.org

skelbimai@draugas.org

VIDAS J. NEMICKAS, M.D.

KARDIOLOGAS — ŠIRDIES LIGOS

7722 S. Kedzie Ave.

Chicago, IL 60652

Kab. tel. 773-471-3300

DR. JOVITA KERELIS

DANTŲ GYDYTOJA

9525 S. 79th Ave., Hickory Hills, IL

Tel. (708) 598-8101

Valandos pagal susitarimą

ARAS ŽLIOBA, M.D.

AKIŲ LIGOS — CHIRURGIJA

219 N. Hammes Avenue

Joliet, IL 60435

Tel. 815-741-3220

DR. TOMAS ZUBINAS

DANTŲ GYDYTOJAS

4560 W. 103rd St.,

Oak Lawn, IL 60453

Tel. 708-423-5155.

EDMUNDAS VIZINAS, M.D., S.C.

VIDAUS LIGŲ GYDYTOJAS

Kalbame lietuviškai

6918 W. Archer Ave. Ste. 516

Chicago, IL 60638

Tel. 773-229-9965

Valandos pagal susitarimą

EUGENE C. DECKER, DDS, P.C.

DANTŲ GYDYTOJAS

Lietuviams sutvarkys dantis už prieinamą kainą.

Sutvarkoma kairė anglų ir lietuvių kalbomis.

4647 W. 103 St., Oak Lawn, IL

55 E. Washington, Suite 2401,

Chicago, IL

Tel. 708-422-8260.

Graži mūsų Lietuva

Šiemet dviračių žygis „Suk į dešinę“ pasuko į Džukiją ir Suvalkiją

Šis dviračių žygis tapo jau tradicinis, kasmet rengiama Tėvynės sąjungos akcija, kurios sumanytojas ir aktyviausias dalyvis yra ekologiškausias keliavimo — keliavimo dviračiais propaguotojas, Tėvynės sąjungos pirmininkas Andrius Kubilius.

Jau apkelta Žemaitija ir Aukštaitija, šiais metais žygio maršrutas driekiasi per Džukiją ir Suvalkiją.

Žygį dalyvauja Tėvynės sąjungos nariai ir rėmėjai bei dviračių sporto mėgėjai iš visos Lietuvos.

Žygio tikslas — ne tik aktyviai poilsiauti, bet ir pažinti kraštą, bendrauti su gyventojais, pažinti juos ir jų gyvenimą, susitikti su visuomenės nuomonės vadais, Tėvynės sąjungos ir broliškų partijų skyrių nariais, švietimo ir kultūros bei visuomenės veikėjais, dvasininkais, ūkininkais, kitais įtakingais vietovioje žmonėmis. Žygio metu bendraujama prie lauko, mokyklose, istaigose, radijo ir spaudos redakcijose, turuose, prie paruoštųjų, ukinių kiemuose, vyksta žygio dalyvių ir apylinkių komandų sportinės varžybos, daug kitų idomių dalykų.

Žygį nuolat dviračių pedalus mina apie 30 žmonių, bet kartais prie jų prisijungia vietinis jaunimas, ir būrys praplečia iki 50 dviratininkų. Prie miestelių, apylinkių, rajonų ribos juos pasitinka rėmėjai ir bendrapartiečiai su medaus krepšeliais. Žygio dalyviai nakoja palapinėse, dažniausiai prie vandens.

Žygis, liepos 17 d. prasišėjęs Vilniuje, drieksis per Pir-

čiupius — Pamerkius — Varėną — Perloją — Merkinę — Druskininkus, — Liškiavą — Leipalingį — Kapčiamiestį — Veisiejus — Lazdijus — Seirijus — Metelius — Simną — Kalvariją — Sangrūdą — Ožkabalius — Vištytį, — Kybartus — Kudirkos Naumiestį ir liepos 21 d. buvo pasiekęs Šakius, kur žygio dalyvius pasitiko Seimo narys, pats suvalkietis, Arvydas Vidziūnas. Ten keliauninkus aplankiusi žurnaliste Ingrida Vėgelėte papasakojo, kad žygio dalyviai įdėję saulėje, nors pavargę, bet labai patenkinti savo pasiryžimu pakeliauti po gimtinę šalį. Tėvynės sąjungos pirmininkas Andrius Kubilius, važiuojantis nuo pat Vilniaus, tradicinėje vakaronėje sakė, kad jis labai laimingas matydamas tokią gražią Lietuvą. Beje, su konservatorių vadu jau treči metai ištvėringai pedalus mina jo žmona — Lietuvos simfoninio orkestro smuikininke Rasa Kubilienė.

Žygeiviai per dieną sukuria apie šimtą kilometrų. Atvykę į Šakius jie jau buvo peržengę 500 kilometrų ribą. Būrį lydi automobilis su šukių „Suk į dešinę“, todėl prie keliauninkų prisijungia ir mažiau jėgų turintys, taip pat paaugliai, kurie turi galimybę valandėlei pailsėti mašinoje. Iki liepos 25 d. žygeiviai dar lankys Griškabūdį, Pilviškius, Vilkaviškį, Marijampolę, Želva, Krosną, Alytų, Pūną, Balbieriškį, Prienų, Birštoną, Budą, Nemajūnus, Butrimonis, Vaikūniškes, Aukštadvarį, Semeliškes, Trakus. Baigsis žygis ten, kur prasidėjo — Lietuvos sostinėje Vilniuje.

Audronė V. Škiudaitė

KAIRIŲ VALDYMAS — PRARASTAS LAIKAS LIETUVOS ŽEMDIRBIAMS



ARVYDAS
VIDŽIŪNAS

Kairiųjų kadencija eina į pabaigą. Šiandien turime matyti ir gana neblogus jų darbus — dėtas pastangas įstoti į ES, NATO, izdu drausmę (iki didžiulių šių metų biudžeto skolimų), gerus makroekonomikos rodiklius, bet kartą įvardyti ir didžiausias nesėkmes.

Labiausiai socialdemokratams nesisekė kaimė. Jų sprendimai žemės ūkio ir kaimo plėtros srityje iki šiol turėjo nedaug modernios, į ateitį projektuojamos ir vakarietiškos žemės ūkio politikos bruožų. Strategijų prikurta daug ir visai neblogų, Tėvynės sąjungos iniciatyva pasirašytas tiek vilčių teikęs Nacionalinis susitarimas, bet realybėje gyvenata remiantis vien „gaisrų gesinimo“ principu. Iš susitarimų kaimė matyti, kad žemdirbiai visai nesivylę „gelbėtoju“ A. Brazausku, kuris yra tapęs savo ir visos valdančios koalicijos propagandininku pridalyti ir vis dalijami pažadu, savo neryžtingų, vėluojančių sprendimų įkaitu.

Tėvynės sąjunga ne sykį yra pabrėžusi, kad kairiųjų vykdoma žemės ūkio politika yra prarastas laikas Lietuvos žemdirbiams. Tos prastos politikos požymiai: nuolatinis vėlavimas, nepagrįstos žemės ūkio produkcijos supirkimo kainos, dideli nesutarimai pačioje valdančioje daugumoje, strateginių sprendimų stoka, nesugebėjimas tartis ir susitarti ir su žemdirbiais, ir su perdirbėjais.

Iki pastarųjų metų biudžetinės lėšos žemės ūkiui buvo radikaliai mažinamos. Vyriausybei skėsčiodami rankomis, žemės ūkio produkcijos supirkimo kainos 2003 m. vasarą buvo kritusios iki neįmanomo lygio (pieno, tiesa, nerušinio, — net iki 2 ct už litrą, vidutinė — iki 337 Lt/t, už jautieną perdirbėjai išgudrodino mokėti vos 1.50 Lt/kg; karvę parduodantis žmogus tegaudavo vos 0.50 Lt/kg;

kiauliena teverta 2.50 Lt/kg). Sveiku protu nesuvokiama, kad apie 80 proc. kaimui skirtos paramos tenka vos keliems procentams kaimo žmonių, kad iš 52 mln. Lt tik 4 mln. tenka smulkiesiems pieno statytojams, o visi likę — stambioms fermoms ir žemės ūkio bendrovėms.

Sprendimai vėluoja, nuolat kaitaliojami, iš esmės klaidingi. Sumaištį buvo sukėlus vienkartinių išmokų už parduodamus galvijus modelis, skurdą tik padidino paramos pieno statytojams tvarka, neatsakingai pasmerkusi išnykti kelių karvių laikytojus, kooperacijos tema iš viso užmiršta, apie socialdemokratų ir socialliberalų nekompetenciją, pereinančią į piktą naudingumą turima valdžia ir grupinių interesų tenkinimą, liudijo buvusi Žemės ūkio paskirties žemės išsigijimo įstatymo redakcija, visai suparalyzavusi žemės rinką, stabdžiusi rinkos ekonomikos santykius ir sukėlusį daugybę neįveikiamų problemų žemės pirkejams ir pardavėjams.

Rinkos reguliavimo agentūra visą laiką veikė tik kaip supirkimo kontora, valdžia taip ir nepriverė ją dirbti pagal europietiškus poveikio rinkai principus. Mazas praėjusių metų derlius buvo tiesiog stebuklingas išsigelbėjimas, nes iki tol gyvenat labai primityviai: malūnai sutarčių su grūdinkais nesudarė ir grūdų neperka, juos po 400 Lt superka agentūra, prailiko pusę metų, dar užmoka už laikymą, o paskui tuos grūdus Vyriausybės sprendimu parduoda vidaus rinkoje po 340 Lt. Apie papildomą 140 mln. Lt politinę epopėją ir valdančiųjų politikų garbę net kalbėti nepatogu.

Ši Vyriausybė taip ir nesuvokė, kad būtina nelaukti Europos Sąjungos ir kuo greičiau pereiti prie plačiau suprantamo kaimo plėtros pirmumo ir kaimo problemos spręsti ne vien žemės ūkio įkūjomis. Ji taip ir nesuvokė reikmės vykdyti tokią ekonominę ir socialinę politiką, kad visi kaimo ir ne tik kaimo regionai būtų plėtojami tolygiai. Kasdien didėjanti disproporcija tarp

žemdirbių ir miestų gyventojų gaunamų pajamų yra aiškiausias žlungančios socialdemokratinės politikos požymis.

Viena svarbiausių Lietuvos problemų šiandien yra vadovavimo žemės ūkio sričiai, jos valdymo, administravimo krizė: sprendimų atidėliojimas, nesugebėjimas išskirti svarbiausių problemų ir spręsti jas strategškai ir iš esmės, sprendimų kaitaliojimas, nesėkmingos pastangos užtikrinti teisingumą. Problemų sprendimas dažniausiai būna pavėluotas, paviršutiniškas. Jos sprendžiamos ne tada, kai atsiranda, bet tada, kai su esama padėtimi jau nebegalima taikytis ir jų sprendimas kaimojuo kur kas brangiau... Taip vadovėliuose apibūdinamas su stabarėjęs, biurokratiškas valdymas.

Išpūdis toks, lyg būtų rašoma apie šiandieninį Žemės ūkio ministerijos darbą ar Vyriausybės sprendimus, susijusius su žemės ūkiu! Čia daugybė atidėliojimų, kas savaitę kaitaliojamos nuomonės, visiškai menkas strateginis žvilgsnis, neskaidri valdininkų veikla. O iš viso to kyla ir stiprus žemdirbių nusivylimas ir ne visada racionalus bei teisiškai pagrįstas jų veiksmas. Dėl to visai neatsakmingai kuriamas sveikatai valstybei neleistinas supriešimo kaimo ir miesto („runkeli“) ir „ne runkelių“) įvaizdis, tikrai neskatinantis kurtis pilietiškėnei ir saviimi labiau pasitikintčiai visuomenei.

Vyriausybė šiandien turi dėti visas pastangas neleisti įsivyrati pasaulyje ir ypač Lietuvoje vis labiau ryškėjantiems prieštaravimams tarp nepaprastai aktyvaus privataus verslo, individualios veiklos dinamiškumo ir valstybės nepajėgumo taikytis prie sparčiai kintančių sąlygų. Šių pavojingų procesų aiškiausias pavyzdys yra ir tas, kad Žemės ūkio ministerija jau seniai nėra lygiavertis partneris diskusijose su gamintojais, o dar labiau su perdirbėjais.

Gera valdžia yra ta, kuri daro į ateitį nukreiptas, o ne vien kasdienės skylės lopancius

sprendimus. Nuo šiandieninės valdžios veiklos priklauso, ar Lietuvos kaimas ir žemės ūkis įveiks krizes ir sustiprės efektyviai sugebės pasinaudoti tomis galimybėmis, kurios atsiveria su Lietuvos naryste Europos Sąjungoje.

Labai nesinorėtų po kurio laiko teigti, kad kaip tik prastas vadovavimas, prastas valdymas kuo toliau, tuo labiau lemia vis didesnę mūsų kaimo nepažangą ir žemdirbių gyvenimo atsilikimą.

Sunku bus įtikinti socialdemokratų ir socialliberalus dar dėl vieno pamatinio dalyko: reikėtų mažiau valdyti vertikaliu reglamentavimu ir nurodymais, o daugiau remtis decentralizavimu, susitarimais su svarbiausiomis socialinėmis grupėmis bei įvairaus lygmens savivalda. Rezultatyviai veikti norinti ir piliečių pasitikėjimo siekianti valdžia į sprendimų priėmimą turi įtraukti kuo platesnes organizacijas, skirtingo lygmens bendruomenes, įvairių verslo sričių savivaldos sąjungas, šiuo kartu — Žemės ūkio rūmus. Vyriausybė su Rūmais turi dalytis atsakomybe ir funkcijomis, sudaryti finansines ir organizacines sąlygas jiems veikti. Žinoma, žemdirbiai jokiai valdžiai nesako vien švelnių žodžių, ir jie daro teisiinių ar žmogiškųjų klaidų, bet prie to laikas priprasti, diskutuojant ieškoti susitarimų, o ne projektuoti viešus ar užkulisinius Rūmų veiklos apribojimo planus.

Iš esmės tik nuo kairiųjų Vyriausybės veiklos priklauso, ar kaimas ir Europą įžengs suvarges ir nesugebantis pasinaudoti iš ten ateinančia parama, ar įveiks krizę ir sustiprės sugebės efektyviai pasinaudoti galimybėmis, kurios atsiveria kartu su mūsų šalies naryste Europos Sąjungoje. Deja, nepasirengimas pasėlių deklaravimui, papildomi žemdirbių nervai ir pinigai už žemėtvarkininkų anksčiau pridarytas klaidas, net rajonų merų nepasiekianti informacija apie ministerijos sprendimus ir ES fondų galimybes žemdirbiams neteikia jokių gerų vilčių.

DANUTĖ BINDOKIENĖ

Susirinko demokratai...

Naujam Amerikos gyventojui kai kurios krašto vidaus politikos apraiškos yra nesuprantamos ir net keistos. Pavyzdžiui, kas ketveri metai prieš prezidento rinkimus vykstantys partijų suvažiavimai. Vienos ar antros partijos atstovai, išrinkti pagal kiekvienos valstijos gyventojų skaičių, susirenka į kurį miestą ir savaitę praleidžia, klausydamiesi prakalbų, liaupsinančių savus kandidatus ir peikiančių opoziciją; išklauso patių kandidatų pasisakymus, pagal kuriuos sprendžiama, ar yra jiems galimybių rinkimuose laimėti daugiau balsų, kaip opozicinės partijos kandidatams. Kai suvažiavimai pradėti transliuoti per televiziją, juose atsirado daug su reišuoto entuziazmo, triukšmo ir tam tikrų „cirko žymių“. Nepaisant įkyraus vienodumo, daug amerikiečių (ypač opozicija) visgi stebi šių suvažiavimų eigą ir net susidaro nuomonę, už ką rudenį balsuos rinkimuose.

Šią savaitę Demokratų partijos suvažiavimas vyko Bostone. Partijos nariai, atrodo, šį kartą yra vieningesni negu būdavo anksčiau, nes nereikia atstovų balsų dalinti tarp dviejų ar daugiau kandidatų. Visiems suvažiavusiems iš anksto buvo aišku, kad partija savo kandidatą pasiūlys ir remis, John Kerry į prezidento postą bei jo pasirinkta John Edwards viceprezidento pareigoms. Tas partijos vieningumas gali atnešti daugiau naudos, žinoma, jeigu pavyks įtikinti Amerikos piliečius, kad savo balsus atiduotų už demokratų kandidatą.

Kol kas dar negirdėjome John Kerry. Jo kalba palikta, rodos, šiam vakarui (ketvirtadieniui). Iki šiol Kerry kažkaip neišryškino nei savo tikslų, nei programos, nors daug važinėjo po visą platų kraštą, spaudė daug delfų, prikalbėjo daug žodžių. Kampanija kiek pajudėjo ir įgavo energijos, kai viceprez. vietai jis pasirinko John Edwards, kuris pirmuosiuose balsavimuose vos vos netapo laimėtoju. (Ar jis būtų Kerry pasirinkęs viceprezidentu?) Demokratų partijos kandidatai ir kiti nariai, be abejo, supranta, kad nepakanka vien kaltinti dabartinį prezidentą bei respublikonų valdžią apskritai. Tai padaryti lengva. Sunkiau pateikti rea-

lią programą, kaip jie tvarkytų valstybėje atsiradusias negeroves, užkamšytų plyšius socialinės apdraudos ir pensijų programoje, pasirūpintų sveikatos apsauga, gamtos apsauga, švietimu, nusikalstamumu, jau nekalbant apie tai, kas vyksta už jo ribų. Juk Amerikos karinės pajėgos išmėtytos po platų pasaulį. Kaip su Osama bin Laden ir jo „al Qaeda“, Iraku, Iranu, Šiaurės Korėja, Somalijs, Kuba, Haiti, Bosnija...

Lengva baksnoti pirštu į valdžios klaidas. Balsuotojai nori žinoti, kaip tos klaidos bus atitaisomos. Labai įtaigiai kalbėdamas atidarymo iškilmėse, buvęs prez. Bill Clinton, tvirtino, kad Amerikai reikia pasaulyje turėti kuo daugiau draugų, tuomet mažiau reikės bijoti teroristų. Tai savaime aišku, bet kaip šį užmojų įgyvendinti? Ar John Kerry turės pakankamai išminties ir patirties atsiradusias spragas užlyginti ir „Amerikos gerą vardą pasaulio akyse atstatyti“, kaip kalbėjo suvažiavimo oratoriai?

Suvažiavime yra ir staigmenų. Viena jų — kylanti politinė žvaigždė iš Illinois — Barac Obama, kuris kandidatoja į JAV Senatą. Tai rimtas, daug žadantis, jaunas žmogus, jau daug kartų pabrėžęs, kad balsuotojus atbaido pernelyg negatyvi retorika oponento atžvilgiu. Jis ragina kalbėti apie tai, ką kandidatas žada duoti Amerikai, jei bus išrinktas. Vien pamazgų ant opozicijos pylimu, rinkimų nelaimėsi.

Bostonas dėjo daug pastangų ir išleido didžiausius pinigus, kad suvažiavę Demokratų partijos delegatai, jų svečiai ir kandidatai galėtų jaustis saugūs ne tik posėdžių salėje, bet patiamo mieste. Tikėkime, kad tų apsaugos priemonių pakaks ir savaitę praėjus nuotaikingai, darbingai. Maždaug po mėnesio New Yorko mieste suvažiavus respublikonai paremti savo partijos kandidatą — dabartinį prez. George W. Bush, siekiantį Baltuosiuose rūmuose pasilikti dar ketverius metus. „Cirkas“ vėl pasikartos iš naujo. Tačiau tai Amerikos rinkiminių metų nepaminama tradicija. Daug ko iš jos galėtų pasimokyti ir Lietuva, ir kitos neseniai nepriklausomybę atkūrusios Rytų Europos valstybės.

TREMTINIO MEMUARAI

RIMAS ZUBAUSKAS

Nr. 23

Nudžiugęs nustebau: juk už tą mano švilpimą galėjo mane patį pirmutinį nušvilpti. Negi kiti negalėjo tokių prastų reikalavimų išpildyti tikrinimo metu? Tad ko jie siekė?

Susiprotėjau vėliau, kad, baigę šį technikumą, studentai buvo skiriami į kolūkių klubus vadovauti tiems klubams, organizuojant pasirodymus švenčių metu. Tai švarus darbas, lyginant su tais, kurie išleidžiami kituose technikuose. Taigi, jų būta ir visai be pašaukimo.

Man pirmieji metai prasidėjo, neturint specialybės.

Smuikininku daryti nesirijo. Panašus atvejis buvęs su kitu, maždaug mano amžiaus vokiečiu, pavarde Gluck. Su tokiais pat pasirošimu, maždaug kaip ir aš. Buvo bandytas mokytis smuikuoti, tačiau nieko neišėjo. Atseit, pirštai sugrūbo nuo darbo. Ir taip turėjo tapti chorvedžiu. Dirigavimo klasės vadovas buvo Arikaininas, ukrainietis, nelabai simpatizuojantis vietiniams rusams. Gal ir todėl jis dėl manęs turėjo kiek daugiau vilčių ir stengėsi mane palaikyti moraliai. Bet man toks muzikavimo būdas niekad nebuvo mielas. Verčiau būčiau, kad ir sunkiau įvaldydęs, bet kokį instrumentą, tik ne chorvedybą. Dirigavimo klasės vadovas Arikaininas, vis man įkalbinėjo būti dirigentu; kviesdavo klausytis plokštelių su įrašytu choru, kas ne taip man buvo žavinga. Negi sakysi, kad duokti „bliuzą“ ar „spirituals“, nes jutau, kad jis šiam būdui buvo „profanas“, arba paklusnus vykdytojas propaguojamas muzikos tuo laiku, tai ne „liaudiški“ motyvai (nesavi), buvo „tabu“. Vis tik buvo ir išimčių. Vienas žydas ir kažkurio profesoriaus peniatukininkė, kartais pertraukę metu prisokdavo prie pianino ir pakartodavo girdėtą pamokos metu melodiją.

Nepaisant į tas mano nesėkmes chorvedyboje (dirigavime), mokslai tęsėsi toliau. Dukart savaitę privalėjau lankyti fortepiono klasę, nes chorvedys ir fortepioną turėjo mokėti valdyti, prirėkus. Forteponas man atrodė tobulybė, lyginant su kitais muzikos instrumentais. Bet likimas lėmė taip, kad jis man liko nepasiekiamas visiems laikams. Na, galvoju, ko nepasiekiau pats, perduosiu vaikams, bet išėjo visai prieš-

gai. Po daugelio metų dukra man pasakė: „Kam tu mane kankini prie to pianino, kuris tik akis gadina su tom dvigubom penkiajuostėm natom. Man daug mieliau klausytis, grojant smuiku!“

Taip aš ir stūmiau dienas, belankydamas Tomsko muzikos mokyklą — technikumą, bet jausdamas, kad tai betikslis laiko ir pinigų švaistymas, gyvenant didmiestyje, kur maistas brangus ir sunkiai gaunamas. Stovėti eilėse nebuvo laiko. Laimei, kartais nusipirkdavom kondensuoto pieno skardinėse dėžutėse, kuom greit prisotindavom ir lyg alkį numalšindavom.

Išsekus iki atostogų, nedelsiant stengdavau pargrįžti į namus — kolūki, kur net badmečiu mama ištaisydavo duobes žanduose.

Su Tomsku susisiekdavom rogemis žiemą, garlaiviu vasarą. Kartais važiuodavom ir sunkvežimiu, jei tokį pasisekdavo pagauti. Per dieną nuvykdavom tuos 150 km. Bet rogemis tek-davo važiuoti parą. Vaziuojant sunkvežimiu, vietos rasdavom tik kebule. Taigi, laukus su vėjelium — per šaltius. Rogemis vaziuojant, galėjau apšilti, bėgant paskui roges. Arkliai protingi — nepalikis žmogaus, jei jo netempia ant rogių. Antrus mokslus metus pradėjau, būdamas antrame kurse, bet vis be specialybės. Kiek pasitrynęs bendro lavinimo klasėse, turėjau vis tik kažką rinktis arba išėiti. Jau buvau pradėjęs ieškoti darbo įvairiuose kituose miesto institutuose. Viename lyg sutiko priimti dirbti laborantu su beatronu, bet, kai pasakiau savo tautybę, pagalvojau priimti atsisakė. Mat tas aparatas spinduliuojantis, skleidžiantis vežį sukeliančius radioaktyvius spindulius. Bet aš to tada nesupratau ir išėjau nusimines.

Taip aš, bastydamasis, bet dar vis studentas, jau planavau grįžti Krivošeinan, metęs mokslus. Bet netikėtai muzikos techniku, kur rytais lankydavau tik bendro lavinimo paskaitas (išmesti negalėjo tokį „gabų muzikantą“), man pasiūlė pradėti mokytis groti kontrabosą. Sakė šituo instrumentu nėra sunku groti. Be to, valstybiniame orkestre, kuris vienas Tomске, truko gero kontrabosisto. Matyt iš vietinių tokių „smuiku“ niekas nesizavėjo. Taip aš ir pasilikau mokykloje ir vėl grįžau prie muzikos. **Bus daugiau**

TIKSLAS — PAKEISTI LIETUVOS VALSTYBINĘ SANTVARKĄ

Liepos 26 d. Seime vyko Kovo 11-osios akto signataro Vytauto Landsbergio spaudos konferencija „Politinės teisin-gumo problemos. J. Borisovo iekšnys“.

Spaudos konferenciją V. Landsbergis pradėjo „išsiliau-tejusios audros politikos erdvėje“ komentavimu. „Istatymų leidyba galėjo ir gali būti įtakojama ateityje verslo interesų ir gali būti priklausoma nuo verslo interesų, tačiau per šį triukšmą mes nebeįmanome įstatymų leidybos priklausomybės nuo kontrabandos interesų“, — sakė kalbėtojas ir iškėlė klausimą, ar Baudžiamasis kodeksas, jo nauja redakcija, negalėjo būti įtakojamas kontrabandininkų. Kalbėtojas sakė susidūręs su panašia padėtimi narkobiznis — narkotikų platinimo nusi-kaltimuose. Buvusiame BK bu-vo nustatytos labai griežtos baudmės už narkotikų platinimą mažamečiams ir už įtraukimą nepilnamečių į narkotikų platinimą. Naujasis BK atsakomybę visiškai sumenkino, o teismų persekiojimo praktikoje kartojasi reiškiniai, kuomet narkobiznio vadovai pasislepia.

Anot kalbėtojo, narkotinė medžiaga „Extazi“ Lietuvoje tapo jau ne importu, o eksporto preke. Blogai, kad taip kompromituojama Lietuva Europoje, bet blogiau, kad Lietuvos teisėtvarka nesėsiu su tuo rimtai kovoti arba veikia nevieningai, — sakė jis. Vadovaujantis vienos teisėsaugos grandies keleto metų analitinio darbo rezultatais „bosai“ suimami, o kituose teisėtvarkos lygmenyse — prokuraturoje ar teisme — jie paleidžiami.

„Kodėl tokia įtaka teisėtvarkai ir ar ji nesujusi su pinigais, ar tai tik naivumas? Ir tada skaitome laikraščiuose, kad tie, kurie sąžiningai kovoja prieš blygbes, nuleidžia rankas“, — sakė V. Landsbergis.

Jis priminė, kaip buvo „pat-varkyti“ Baudžiamojo kodekso straipsniai, liečiantys narkotikų platinimą, o V. Landsbergio griežtinančios atsakomybės pa-taisos, nors iš karto nebuvo at-kimtos, užgesintos komitetų stalciose kaip neaktualios.

Apžvelgdamas platesnį kon-tekstą, V. Landsbergis darė iš-vadą, kad vienas atvejais teisėtvarka yra neveiksni, o kitais

— gali būti panaudota politi-niais tikslais, ir priminė pa-staruosius įvykius Seime, kai teisėsaugos institucijos pakėlė keleto metų senumo Seimo n-rius liečiančius dokumentus prieš pat rinkimus, kas leidžia galvoti, kad tai padaryta poli-tiniais tikslais.

Kaip mįslę V. Landsbergis pateikė J. Borisovo iekšninį jam. Iekšnyje minimi prieš pusę metų vykusioje spaudos konfe-rencijoje V. Landsbergio pasa-kyti žodžiai, kad kandidatas į prezidentus paėmęs kyšį. Ka-dangi pusę metų tai niekam ne-rūpėjo ir kadangi „nukentėjusis“, paklaustas žurnalistu, net nežino dėl ko jis turi būti įeis-tas, V. Landsbergis daro išvadą, kad „žlogeliai kažką sumastė. Jų galvytės tik atrodo mažos“. Jo manymu, siekiama paleisti kuo daugiau sumaizgytų bylų ir kuo daugiau kaltinimų Lietuvos nepriklausomybei dirbusiems žmonėms. Projektuojami kažko-kie veiksmai. Koks jų tikslas? Kol vyksta nagrinėjimas, ar iš-siųsti Borisovą iš Lietuvos, jis turi rodytis viešumoje ir pra-tempti iki rinkimų.

Atsakydamas į žurnalistų

A.V.S.

Juozo ir Alfonso Keliuočių palikimo studijų centras

Pro Rokiškio rajono savi- valdybės viešosios bibliotekos langus jau aštuoni dešimtmečiai sklinda knygos šviesa. Vis dažniau tos šviesos nutvieksti žvilgtelėjame į ateitį. Modernėjame. Turime gerų idėjų, didelių sumanymų. Dina- miškas ir veržlus mūsų biblio- tekos gyvenimas. Rengiami projektai, organizuojami įvairūs renginiai. Didelį dėmesį skiriame savo krašto kultūros paveldo atnaujinimui ir jo iš- saugojimui. Vis dažniau prisime- name knygnešius, tautos šviesuolius, iškilias asmenybes, iš Rokiškio krašto kilusius išeivius rašytojus.

Kazkas yra pasakęs, kiek- vieno žmogaus darbas – tarsi jo autopoortretas. Šie žodžiai tinka ir mūsų viešosios bibliotekos darbuotojoms: buvusiai ilgame- tei Viešosios bibliotekos direk- tori Zitai Jodeikienei, glaud- zius ryšius užmezgusiai su Ale- Rūta, Liudu Dovydeniu ir kt., dabartinei direktorei Alicijai Matiukienei, nemažai prisidėjusiai prie žymių kraštiečių atminimo įamžinimo.

2001 metais paminėjome pedagogo, poeto, ilgamečio „Naujosios Romuvos“ sekreto- riaus Alfonso Keliuočio 90-ąsias gimimo metines. Ta proga orga- nizuojame rajoninę poezijos pa- vasario šventę „I didelė ir graži diena“. Siekdami dera- mai pažymėti kraštiečių žur- nalo „Naujoji Romuva“ įkūrėjo ir redaktoriaus, kultūros isto- riko, prozininko, žurnalisto Juozo Keliuočio 100-ąsias bei jo brolio Alfonso Keliuočio 90-ąsias gimimo metines, 2002 me- tų rugsėjo 20 dieną surengėme mokslinę konferenciją „Juozo ir Alfonso Keliuočių kūrybinis palikimas“, ta proga buvo pa- rengta literatūros paroda „Juo- zas ir Alfonsas Keliuočiai ir „Naujoji Romuva““. Šių kultūros veikėjų tėviškoje Joniškio vieni- kyje buvo atidengta atmini- mo lenta. Atskira knyga išleista mokslinės konferencijos me- dziaga.

Kas tie broliai Keliuočiai? Ką apie juos žino Amerikos lietuviai? Nepriklausomos Lie- tuvos žurnalistas, rašytojas žur- nalo „Naujoji Romuva“ įkūrėjas ir redaktorius Juozas Keliuo- tis gimė 1902 m. rugsėjo 4 d. Jo- niškio vienyje, netoli Ro- kiškio. Mokėsi Rokiškio, Pane- vėžio gimnazijose. 1926 m. bai- gęs Lietuvos universitetą Teo- logijos – filosofijos fakultetą, studijavo Sorbonos universitete Paryžiuje filosofiją, literatūrą,

meną, sociologiją ir žurnali- tiką. 1945–1947 m. kalintas Pe- cioros, 1952–1956 m. Solikams- ko lageriuose. 1956 m. Juozas Keliuo- tis draugų ir pažįstamų dėka buvo išleistas iš lagerių. Grįžęs dirbo leidyklose, užsi- ėmė vertimu, įsidarbino Vil- niaus skaičiavimo mašinų ga- mykloje vertėju, bet ten jam ne- patiko. Į literatūrinį gyvenimą jo neįsileido. J. Keliuo- tis pasto- vus darbo pokario Lietuvoje neturėjo. Mirė 1983 m. kovo 25 d. Vilniuje.

Koks spalvingas, prasmin- gas, sunkus „visa būtybe pa- milusio tiesos, grožio ir gėrio idealas“ buvo Juozo Keliuo- čio gyvenimo ir kūrybos kelias. Jį buvo pagavusi epochos audra, blaškė ir daužė po naujus, jam dar nepažįstamus, vandenynus. Tai rašytojas, mastytojas, savo gyvenimą sutapatinęs su „Nau- jąja Romuva“, puoselėjęs atvi- ros visuomenės idėjas. Nors J. Keliuo- tis dirbo tautai ir valsty- bei „beveik dovanai, gyven- pusbadžiu“, nors buvo baigęs tris aukštąsias mokyklas – nepriklausomos Lietuvos, tuo- metinės smetoninės valdžios, laikomas „didžiausiu revoliu- cionieriumi, telkiančiu visas revoliucines jėgas esamai san- tvarkai panaikinti“. Dar sun- kesni laikai jo laukė sovietų val- dzios metais. Pergvenęs dvi- tremtis, knygoje „Mano auto- biografija“, išleistoje 2003 m., rašė: „Jaučiuos kaip žvėrelis džiunglėse, dieną naktį piktų žvėrų gaudomas, kaip baisus nusikaltėlis, kurio kiekvienas žingsnis sekamas, kurio kiek- vienas svečias tiriamas.“

Nors Rokiškio rajono kultū- riniam paveldui Juozo ir Alfon- so Keliuočių veikla prasminga ir reikšminga, gerai žinoma vyresniosios kartos Rokiškio inteligentijai, tačiau per mažai buvo prieinama plačiai visu- menei, ypač jaunimui. Per ma- žai buvo užsiimama šių žmonių veiklos tyrinėjimu, neskatina- mas jaunosios kartos domėjim- asis ja. Kadangi Rokiškio ra- jono viešoji biblioteka turi su- kaupusi nemažą Alfonso Keli- uočio archyvą (apie 1,500 pus- lapų): dokumentų, rankraščių, knygų, žurnalų „Naujoji Romu- va“ komplektą, todėl kilo idėja bibliotekoje įkurti Juozo ir Al- fonso Keliuočių palikimo studij- ų centrą.

Viešosios bibliotekos direk- torės Alicijos Matiukienės ir bibliografijos informacijos ir kraštotyros skyriaus vedėjos Ritos Viskaitienės parengtas



J. Keliuočių tėviškoje Joniškio kaime, Rokiškio raj., atminimo lenta ir kryžius.

projektas „Juozo ir Alfonso Keli- uočių palikimo studijų cen- tras“, kurį finansavo Lietuvos Respublikos kultūros ir sporto rėmimo fondas bei rajono savi- dziosios valdybės. Priešingai nei- švystėjusi, yra žymių kraštiečių atminimo įamžinimo tėsins. Gavus finansinę paramą, Vie- šojoje bibliotekoje įrengta nuo- latinė ekspozicija „Juozo ir Al- fonso Keliuočių kūrybinis palikimas“. Kadangi Juozo di- džiausias turtas buvo knygos, jis, turėdamas daug draugų užsienyje, sukaupė nemažą knygų biblioteką. Dalis jos (316 egz.) iš Nacionalinės Martyno Mažvydo bibliotekos mainų fondo pateko į Rokiškio viešąją biblioteką ir eksponuojami šioje parodoje. Taip pat Juozo Keli- uočio parašytos knygos: „Dan- gas nusidaro raudonai“ (Čika- ga, 1989 m.), „Meno tragizmas“ (V., 1997 m.), „Žurnalistikos paskaitos“ (V., 2000 m.) ir kt. Jo vertimai, pvz., knygos: Volteris „Zadigas arba likimas“ (V., 1981 m.), „Kandidas“ (V., 1970 m.), Alfonso Dode „Laiskai iš mano malūno“ (V., 1963 m.) V. Lipatovo „Upės sraunumas“ (V., 1967 m.). Ekspoziciją papildo Juozo Keli- uočio atsiminimai rankraš- čiuose „Mano gyvenimas epo- chos audrose. Mano autobio- grafija“, taip pat jo atsiminimai apie įvairius rašytojus, kitus žymius to meto žmones: Kostą

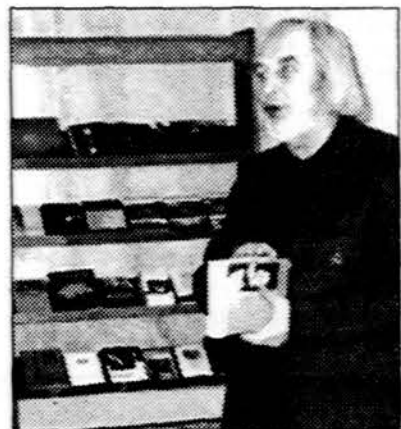
Korsaką, Antaną Venclovą, Joną Aistį ir kt. Taip pat eksponuojamos laišku, nuo- traukų kopijos, straipsniai pe- riodiniuose leidiniuose, knygos iš jo asmeninės bibliotekos (daugiausia prancūzų kalba) ir t.t.

Atskira skyrelė sudaro Al- fonso Keliuočio eilėraščiai, straipsniai, scenos vaizdėliai rankraščiuose bei jo išleisti poezijos rinkiniai „Nerūpes- tingas berniokas“ (V., 1939 m.) ir „Klajūnė liepsnelė“ (V., 1991 m.). Taip pat nuotraukos iš jo asmeninių albumų bei Vie- šosios bibliotekos archyvų, vyresn. bibliografės Audronės Tupalskienės parengtas krašto- tyros darbas „Pedagogas ir li- teratas Alfonsas Keliuo- tis“.

Parodoje nemažai 1930 m. išteigto ir iki 1940 m. leisto iliustruoto kultūros, literatūros bei meno žurnalo „Naujoji Romuva“ komplektų. Apie šį žurnalą Juozas Keliuo- tis rašė: „Naujoji Romuva“ niekad ne- skelbė nei ideologinio, nei na- cionalinio uždaro. Pirmuoju savo numeriu pradėdant ligi patio paskutiniojo numerio ir žodžių, ir darbu skelbė atvirų langų ir durų politiką. Joje Juozas Keliuo- tis puoselėjo „atviros visuomenės idėją“. Jis sveikino „modernų pasaulį, skelbė, kad visas Lietuvos sritis reikia sumoderninti, kad reikia palankiai sutikti visa, kas yra nauja, kad nereikia bijoti gyvenimo, kad visa būtybe reikia nerti į jo audringas ban- gas“. „Naujoji Romuva“ buvo ir liko ištikima tuo metu puoselė- tai „kultūringos Lietuvos idė- jai“. Juozas Keliuo- tis, savo gy- venimą sutapatinęs su „Nau- jąja Romuva“, visa laiką puo- selėję idėją – *idee fixe* – atnau- jinti šio žurnalo leidimą. Tik 1994 metais jis buvo atgaivin- tas, jau po Juozo Keliuočio mir- ties.

Juozo ir Alfonso Keliuočių palikimo studijų centro atidarymas vyko vasario 16- osios – Lietuvos Valstybės Atkūrimo dienos proga. Centro atidaryme dalyvavo ir sveikini- mo žodį tarė LR Seimo narys Vytautas Saulis, rajono meras Egidijus Vilimas, rajono savi- valdybės kultūros, turizmo ir ryšių su užsienio šalimis sky- riaus vedėjas Petras Blaže- vičius, kiti atsakingi darbuoto- jai, šventėje dalyvavo gausus būrys bibliotekos skaitytojų, rajono literatų.

Juozo Keliuočio – garsaus publicisto, profesionaliosios žurnalistikos žadininko Lie- tuvoje drąsios ir aktualios mintys ir šiandien turi išlie- kamąją vertę ir būtinybę į jas įsiklausyti, – visus pasveiki- nusi su švente, į susirinkusius kreipėsi Viešosios bibliotekos direktorė Alicija Matiukienė, sakydama, jog Juozas Keliuo- tis buvo pirmasis rokiškėnas, pa- žinęs aukštą Europos kultūrą, Sorbonos universiteto dvasią



Juozo Keliuočio knygos „Mano autobiografija“ sutiktuvės viešiojoje Rokiškio bibliotekoje: kalba rašyt. Vytautas Girdzijauskas.

parvėžęs į Lietuvą ir nuken- tėjęs dėl modernios Lietuvos idėjų. Todėl Juozo ir Alfonso Keliuočių palikimo studijų cen- tro įkūrimas ir toliau skatin- ne tik bibliotekos kraštotyrinė veikla, bet ir brolių Keliuočių palikimo gilesnį studijavimą ir jo įprasminimą. Rokiškio viešo- joje bibliotekoje sukaupiti ne- maži rankraščių archyvai, „Naujosios Romuvos“ žurnalų komplektai, knygos iš Juozo ir Alfonso Keliuočių asmeninės bibliotekos dabar taps laisvai prieinami visiems bibliotekos lankytojams.

Plačiau apie šias iškilias mūsų krašto asmenybes, mi- nėtą palikimo studijų centrą, šią ekspoziciją, jos rengimą, ateities planus, naujus projek- tus papasakojo bibliografijos, informacijos ir kraštotyros sky- riaus vedėja Rita Viskaitienė.

Išteigus palikimo studijų centrą, atsirado didesnė gali- mybė daramai paminėti ne tik J. ir A. Keliuočių, bet ir kitų nu- sipelnusių kraštui žmonių, išeivijos rašytojų jubiliejus, or- ganizuoti idomius renginius.

Knygnešio dienos – Kovo 16-osios – proga taip pat su- laukėme garbingų svečių. Vyko Juozo Keliuočio atsiminimų knygos „Mano autobiografija“ (V., 2003 m.) pristatymas. Ren- ginyje dalyvavo rašytojas Vy- tautas Girdzijauskas, rašyto- jas, filosofas Arvydas Juozaitis, žurnalo „Naujoji Romuva“ vy- riausiasis redaktorius Andrius Konickis.

Knygoje „Mano autobio- grafija“ Juozas Keliuo- tis – vie- nas iškilusių tarpukario Lie- tuvos kultūros veikėjų – pasa- kuoja apie savo jaunystę, mokslo metus Lietuvoje ir Prancūzi- joje, leidybinę ir pedagoginę veiklą. Ypač daug vietos skiria- ma „Naujosios Romuvos“ įkiri- mo, redagavimo, sklaidos rei- kalams. Antroje knygos dalyje aprašomos autoriaus „odisėjos“ grįžus iš tremties ir ieškant darbo bei mėginant pritaipyti prie sovietinės gyvenamosios.

Prisiminimais apie Juo- za Keliuo- tį pasidalino rašytojas Vytautas Girdzijauskas. Anot jo, Juozas Keliuo- tis tapo nau- jausios, vakarietiškos kultūros ambasadoriumi Lietuvoje.

Nukelta į 5 psl.

MOKYKIMĖS ANGLIŠKAI

Paruošė Aušrelė Sakalaite

Thirty sixth lesson. (Thiori- sikstth lesson) – Trisdešimt šešta pamoka.

Lithuania in the Olympics. (Lithuenija in tha Olimpks) – Lietuva olimpiadoje.

Is Lithuania going to par- ticipate in the XXVIII Olympic games at Athens? (Iz Lithuenija going tu par- tisipeit in tha twenty eith Olimpik geims et Ethens) – Ar Lietuva dalyvaus dvidešimt aštuntose olimpinėse žai- dynėse Atėnuose?

Yes, Lithuanian Olympic Committee has sixty one athlete who haz qualified and will participate. (Jes, Lithuenijan Olimpik Kamity hes siksty uon ethlyt hu hez qualified end uil partisipeit) – Taip, Lietuvos Olimpikinis komitetas išrinko šešiasdešimt vieną atletą, kurie yra tinka- mai pasirošę ir dalyvaus.

Do you know which sports they will be participating in? (Dū ju nou uie sports thei uil by partisipeiting in) – Ar žinai, kuriose sporto šakose jie dalyvaus?

Of course. The Lithuanian National Olympic Commit- tee is sending a basketball team. (Af korsi, tha Lithue- nijan Nešional Olimpik Kamity iz sending e besketbol tym) – Žinoma. Lietuvos Tautinis olimpinis komitetas siuncia krepšinio komandą.

What other branches of sports they will be participating in? (Uat ather brenčs af sports thei uil by partisipeiting in) – Kuriose kitose sporto šakose jie dalyvaus?

They will also participate in kayaking, boxing, bicy- cling, sailing, rowing, wrest-

ling, judo, and track and field. (Thei uil alsou par- tisipeit in kajaking, boksing, baisikling, seiling, rouing, restling, džiudo end trėk end fyld) – Jie taip pat dalyvaus baidarių, bokso, dviračių lenk- tynių, buriavimo, irklavimo, imtynėse, džiudo ir lengvosios atletikos varžybose.

That's wonderful, such a small country participating in so many athletic events. (Thets uonderful, sač e smol kančry, partisipeiting in sou meny atletik yvents) – Tai puiku: tokia maža šalis daly- vauja tokiame dideliame varžy- bų skaičiuje.

Lithuanians love sports, they hope to bring home some Olympic medals. (Lithuenijans lav sports, thei houp tū bring hom sam Olimpik medals) – Lietuviai myli sportą, jie tikisi namo parsivežti olimpinų medalių.

I heard about the famous Lithuanian basketball teams that play in the Olympics. (Ai herd ebaut tha feimas Lithue- nijan besketbol tymz thet plei in tha Olimpiks) – Aš girdėjau apie garsias lietuvių krepšinio komandas, žaidžiančias olim- piadoje.

Yes, they won bronze medals two times during Olympic games. (Jes, thei uon branz me- dals tū taims dūring Olimpik geims) – Taip, du kartus olimpinėse žaidynėse jie lai- mėjo bronzos medalius.

I wish the best of luck for the Lithuanian athletes in the Olympics at Athens. (Ai uis tha best of lak for tha Lithuenijan ethlytis in tha Olimpiks et Ethens) – Aš linkiu lietuviams sportininkams daug sėkmės Atėnų olimpiadoje.

PASLAUGOS

AgS Šildymas Saldymas
6556 S. Kedzie Chicago, IL 60629
Prekyba, instaliavimas, aptarnavimas
— Licensed — Bonded — Insured
24 val. per parą
7 dienos per savaitę
773-778-4007
773-531-1833

SIŪLO DARBA

Live-in position available in Florida.
Eng., SS required. Other positions available in WI.
Call 262-657-8044.

IŠNUOMOJO

Woodridge išnuomojami
1-2 mieg. naujai suremontuoti butai. 1 mieg. — \$620 – \$650.
2 mieg. — \$710 – \$750.
Tel. 630-910-0644, Jana.

VACATION IN KENNEBUNK, MAINE!
Franciscan Guest House
Near Monastery, Beach & Shops
Call: 207-967-4865
www.franciscanguesthouse.com

Prie Kedzie Ave. ir 66 St. išnuo- mojamas 1 mieg., 3 kambarių butas su šildymu ir oro vėsintuvu. Kaina \$420. Tel. 708-425-7160; 708-275-2070 (mob.).

NEKILNOJAMASIS TURAS

Century 21 Pro-Team
Bus.: 708-361-0800
Voice Mail: 773-854-7820
Fax: 708-361-9618
E-mail: d.mayer@worldnet.att.net
DANA ŠČERBAITE MAYER
Jei norite parduoti ar pirkti namus mieste ar priemiestiuose, kreipkitės į DANUTĘ MAYER. Profesionaliai ir sąžiningai patarnauja nuo 1986 m. Nuosavybų įkainavimas veltui.

DRAUDIMO PASLAUGOS

STATE FARM INSURANCE
AUTOMOBILIO, NAMŲ, SVEIKATOS IR GYVYBĖS DRAUDIMAS
Agentas Frank Zapolis (versle 49 metai)
Off. Mgr. Aukse S. Kane, Vilma Jurdienė, Virginija Smukaitienė
kalba lietuviškai.
FRANK ZAPOLIS
3208 1/2 West 95th St., Evergreen Park, IL 60805
Tel. 708-424-8654/773-581-8654

PARDUODA

SAVININKAS PARDUODA NAMĄ
6629 S. KEATING, CHICAGO, IL
ATVIRU DURU DIENOS
SEŠTADIENI, 7/31/04 nuo 1-4 v.p.p. ir
SEKMADIENI, 8/1/04 nuo 1-4 v.p.p.
Gera prižiūrėtas ir atnaujintas mūrinis namas. 3 miegamieji, parketas, 2 vonios. Įrengtas rūšys su papildomais 2 miegamaisiais ir vonių kambariais. Parketas. Įrengta atnaujinta virtuvė su garų surinkėju ir moderniomis spintelėmis. Centrinis vėdinimas/šildymas. Geras susisiekimas. Savininkas gali parūpinti finansavimą be pradinio įnašo.
Tel. 708-612-5699.

SAVININKAS PARDUODA NAMĄ
6407 S. LaPorte, Chicago, IL
(prie Midway oro uosto)
\$244,900
ATVIRU DURU DIENOS
SEŠTADIENI, 7/31/04 nuo 1-4 v.p.p. ir
SEKMADIENI, 8/1/04 nuo 1-4 v.p.p.
Gera prižiūrėtas ir atnaujintas mūrinis namas. 3 miegamieji, parketas, 2 vonios, nauji kilimai. Įrengtas rūšys ir virtuvė su garų surinkėju. Centrinis vėdinimas. Geras susisiekimas. Savininkas gali parūpinti finansavimą be pradinio įnašo.
Tel. 708-612-5699.

GREIT PARDUODA

Landmark properties
Bus. 773-229-8761
Res. 708-425-7160
Mobil 773-590-0205
Pager 630-314-4330
RIMAS STANKUS
• Čikagoje ar priemiestiuose
• Greitas ir sąžiningas patarnavimas
• Nuosavybų įkainavimas veltui
• Tarpininkaujame gaunant paskolą
• Pensininkams nuolaida

Juozo ir Alfonso Keliuočių palikimo studijų centro atidarymas. Apie šias iškilias asmenybes pasakoja Rokiškio rajono bibliotekos direktorė Alicija Matiukienė (viduryje).

Namams Paskolos, Apdraustos Skaikaitos

MUTUAL FEDERAL SAVINGS
AND LOAN ASSOCIATION OF CHICAGO

2212 West Cermak Road, Chicago, IL 60608
(773) 847-7747

Stephen M. Oksas, President

Patarnaujame Čikagos ir Apylinkių Lietuviams Daugiau Kaip 95 Metus.

SIUNTINIUS, PINIGUS, AUTOMOBILIUS

SIŪSKITE PER
ATLANTIC Express Corp.

YRA GALIMYBĖ
UŽSISAKYTI KONTEINERĮ

SIUNČIAME AIR CARGO IR LAIVU
LIETUVĄ, LATVIJĄ, ESTIJĄ, UKRAINĄ, BALTARUSIJĄ

IŠSIUNČIAME KIEKVIENĄ SAVAITĘ.
PRISTATOME GAVĖJUI TIESIAI RANKAS.

1-800-775-SEND

Mūsų atstovai:
Bravo Coffee and deli
238 Main Str. LEMONT, IL 60439, Tel: 630-257-3300
KALYNA corp.
338 S. Rohlwing Road PALATINE 60067, Tel: 847-776-7766
2719 W. 71st Str. CHICAGO, IL 60629, Tel: 773-434-7919
8801 78 Th Ave BRIDGEVIEW, IL 60455, Tel: 708-599-9680



Pasaulio naujienos

(Remiantis AFP, Reuters, AP, Interfax, ITAR-TASS, BNS žinių agentūrų pranešimais)

EUROPA

BRIUSELIS

NATO specialusis batalionas, skirtas saugumui nuo masinio naikinimo ginklo užtikrinti, dislokuojamas Graikijoje, kur rugpjūtį vyks Olimpines žaidynes, sakoma ketvirtadienį išplatintame Šiaurės Atlanto sąjungos pareiškime. Graikijos saugumo pajėgas NATO remia jūroje ir ore, joms taip pat padės keli Amerikos specialieji padaliniai, kurie Atėnų žaidynių metu bus kovinėje parengtyje. Vasaros olimpines žaidynes — pirmasis rimtas išmėginimas NATO batalionui, pavadintam „Daugiatautine operatyvine cheminės, biologinės, radiologinės ir branduolinės apsaugos grupe“. Manoma, kad ją sudarys kariai ir technika iš Belgijos, Čekijos, Vengrijos, Italijos, Lenkijos ir Ispanijos. NATO nepraneša bataliono karių skaičiaus. Žaidynes, kurios vyks Graikijoje rugpjūčio 13-29 d., bus pirmoji vasaros olimpiada po niokojančių teroristų antskrydžių JAV 2001 m. rugsėjo 11 d.

VARŠUVA

Irake praėjusią naktį sproguos nuotolinio valdymo minai žuvo vienas lenkų karys, o dar keturi buvo sužeisti, ketvirtadienį pranešė Lenkijos gynybos ministras Jerzy Szmajdzinski. Lenkai Irako pietų ir centro regione vadovauja 8,000 karių tarptautinėms pajėgoms, kuriose tarnauja 2,500 Lenkijos karių. Pasak ministro, dar dviem kariams, kurie buvo sužeisti nesunkiai, medicinos pagalba suteikta įvykio vietoje. Pasak gynybos ministro, užpuolikai atakavo automobilį koloną. Jo manymu, tai buvo iš anksto suplanuotas išpuolis. Iš viso Irake nuo misijos pradžios jau žuvo septyni lenkų kariai. Taip pat žuvo keturi civiliai asmenys, tarp jų — garsus lenkų televizijos laidų vedėjas ir jo operatorius alžyrietis, kurie sukilėlių buvo nušauti gegužės mėnesį.

JAV

BOSTON

JAV demokratams vėlai trečiadienį paskyrė John Kerry savo kandidatą į prezidentus — partijos suvažiavimo delegatų balsavimas įvyko po jo pasirink-

to kandidato į viceprezidentus John Edwards kalbos, kuria jis prisistatė amerikiečiams ir žadėjo, kad viltis jau kelyje. J. Kerry savo sutikimą kalbą pasakys ketvirtadienį. J. Kerry — pasižymėjęs Vietnamo karo veteranas, tapęs taikos aktyvistu, poetas mėgėjas, dievinantis rikių sportą, ir, galiausiai, senatorius, vienų apibūdinamas kaip drovus, o kitų kaip pasiutęs žmogus. Panašu, kad vienintelis nekintantis dalykas demokratų trečiadienį vakare patvirtinto kandidato į prezidentus J. Kerry gyvenime buvo nenumaldomas troškimas siekti politinės karjeros. Tai, kad J. Kerry sunku kaip nors viena reikšmiškai apibūdinti, sukėlė nemažai sunkumų jo rinkimų kampanijose štabui. Tačiau tikimasi, kad Bostone vykstantis demokratų nacionalinis suvažiavimas padės išsklaidyti kol kas gajų įvaizdį, jog J. Kerry yra išdidus, nedraugiškas intelektualas aristokratas, be to, tvirtų įsitikinimų liberalas.

ARTIMIEJI RYTAI

BAGHDAD

Svarbi politinė konferencija dėl Irako ateities, kuri turėjo įvykti liepos 31 d., atidėta ir įvyks kitą mėnesį, sakė šaltinis parengiamajame komitete. Kitas šaltinis minėtame komitete nurodė, kad konferencija atidėta iki rugpjūčio 15 dienos. Atidėta konferencija spaudė Jungtines Tautos, kurios teigė, kad reikia daugiau laiko tinkamai pasiruošti šiam svarbiui susitikimui. „Visi puikiai supranta, kad konferencija turi vykti esant geriausioms imanoms sąlygoms, kad ji turi atstovauti kuo daugiau žmonių tikslų, ir turi paskatinti išsamias diskusijas dėl valstybės ateities“, sakė JT atstovas Jamal Benomar, padedantis rengti šią konferenciją. Įvairių Irako etninių ir religinių grupių atstovų konferencijoje bus išrinkta šimto žmonių taryba, stebėsiniai laikinosios vyriausybės darba ir padėsianti jai kurti demokratiją.

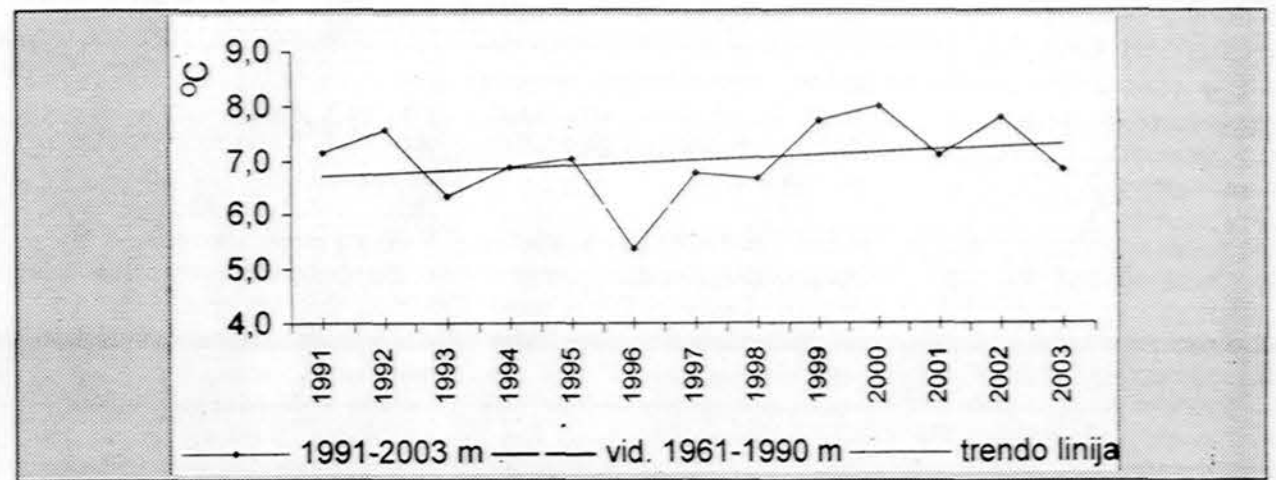
VASAROS LIETUVOJE BUS ŠILTESNĖS

KESTUTIS PRANCKEVIČIUS

Lemtingasis Atlanto poveikis

Tik įpusėjus astronominei vasarai Lietuvoje pagaliau po lietingos ir vėsios gegužės, birželio „maratono“, sulaukėme ir tikros vasariškos šilumos, saulėtų orų. Matyt, savotiškai teisinga mūsų senolių išmintis, bylojanti, kad jei per Šventų 7 brolių kankinių dieną neiškris nė lašo lietaus, likusi vasaros dalis bus giedresnė ir šiltesnė. Ar tai sutapimas, ar dėsningas motinose gamtoje vykstančių klimato pokyčių procesas? Prityrę meteorologai tvirtina, jog liepa pagal daugiamečius tyrimus, yra ne tik pats vasaros vidurys, bet ir kartu šilčiausias metų mėnuo, ypač jo antroji pusė. Remiantis lygiai prieš 8 dešimtmečius pradėtai kaupti meteorologiniais duomenimis, didžiausi karščio rekordai Lietuvoje buvo „sumušti“ būtent liepos pabaigoje — 1994 metais Pasvalyje buvo +38 C, o Zarasuose +37,5 C laipsniai.

Meteorologijos specialistų teigimu, nepaisant didelės orų kaitos, pasaulyje pastebimi tam tikri dėsningumai, būdingi tam ar kitam regionui. Orai gali keistis kas dieną, kai kada netgi keletą kartų per dieną keičiasi ir patys metų laikai. Tuo tarpu klimatas išlieka santykinai pastovus ilgą laiką (šimtmečiais, tūkstantmečiais) visame Žemės rutulyje ir tam tikroje teritorijoje. Pasak hidrometeorologijos tarnybos vyresniosios hidrologės Monikos Misiūnienės, Lietuvos klimatas formuojasi veikiant globaliniams faktoriams bei vietinėms geografinėms sąlygoms. Ypač didelę įtaką turi Lietuvos geografinė padėtis. Mūsų šalis yra vidutinio platumų klimato zonos šiaurinėje dalyje ir priklauso Atlanto kontinentinės miškų srities pietvakariniam posirčiui. Tik Baltijos pajūrio klimato regionas artimesnis Vakarų Europos klimatui ir gali būti priskirtas atskiram Pietinės Baltijos klimato posirčiui. Taigi, Atlanto vandenynas turi didžiausią poveikį ir mūsų šalies temperatūrų svyravimui, jos pasiskirstymui



Vidutinės oro temperatūros kaita 1991-2003 m.

atitinkamoje teritorijoje. „Iš tiesių, klimatui pasikeisti reikia tūkstantmečių, o trumpesniais laikotarpiais galime stebėti tik jo svyravimus. Kadangi iki šiol dar niekas negali paaiškinti šių svyravimų priežasčių, tai ir tiksliai numatyti būsimą klimatą yra sunku. Saulė, atmosferos cirkuliaciją lemiantis vandenynas, žmonių veikla — veiksniai, dėl kurių vyksta pasaulinis klimato šiltingėjimas“, — sakė M. Misiūnienė.

Čia Lietuva, čia lietūs lyja

Klimato ir orų pokyčius tiriančių specialistų teigimu, liepa ne tik karščiausias, bet ir lietingiausias vasaros mėnuo. Lietuvos hidrometeorologijos tarnybos Meteorologinių prognozių skyriaus vadovė Vida Ralienė „Draugo“ dienraščiui priminė 1998 metų liepą, kada nuo ilgalaikių liūčių Lietuvoje rometeorologijos tarnybos vyresniosios hidrologės Monikos Misiūnienės, Lietuvos klimatas formuojasi veikiant globaliniams faktoriams bei vietinėms geografinėms sąlygoms. Ypač didelę įtaką turi Lietuvos geografinė padėtis. Mūsų šalis yra vidutinio platumų klimato zonos šiaurinėje dalyje ir priklauso Atlanto kontinentinės miškų srities pietvakariniam posirčiui. Tik Baltijos pajūrio klimato regionas artimesnis Vakarų Europos klimatui ir gali būti priskirtas atskiram Pietinės Baltijos klimato posirčiui. Taigi, Atlanto vandenynas turi didžiausią poveikį ir mūsų šalies temperatūrų svyravimui, jos pasiskirstymui

šiomet vėsios ir lietingos gegužės-birželio bei liepos pradžios orus dažniausiai lemė žemo atmosferos slėgio bariniai dariniai, atslinkę nuo šiuo metų laiku dar ir palyginti vėsus bei drėgmę alsuojančio Atlanto“, — teigė V. Ralienė.

Ne tik mūsų šalies, bet ir pasaulio mokslininkai prognozuoja, jog gamtoje jaučiamas globalinis atšilimas. Ar tai reiškia, kad vasaros Lietuvoje ir pasaulyje darysis vis šiltesnės? Mūsų pašnekovė patvirtino, jog klimato šiltingumo tendencija pastebima ir Lietuvoje. Mūsų šalies klimatologai, nuo 1961 m. tyrinėdami sausringus metų laikotarpus, priėjo išvados, kad klimatas Lietuvoje ir daugelyje pasaulio šalių sauseja ir šiltėja. Vidutinė metinė oro temperatūra per pastarąjį dešimtmetį išaugo 0.8 laipsniais.

Šiluma nesitrauks

Pasiteiravus, ar likusi vasaros dalis mus džiugins tokiais pat nuostabiais orais, kaip šiuo metu, V. Ralienė paaiškino, jog deja, Lietuvos hidrometeorologijos tarnyboje mėnesio, juolab sezono orų prognozės nesudaromos. „Remiantis Berlyno universiteto neseniai paskelbta informacija, rugpjūčio mėnesį mūsų šalį prognozuojama teigiama atmosferos slėgio anomalija, t.y. orus Lietuvoje dažniausiai turėtų lemti aukštesnio slėgio bariniai dariniai — anticiklonai. Su jais susiję orai paprastai būna mažai lietingi, su vėsokomis naktimis, bet šilomis ir dažniau saulėtomis dienomis“, — sakė Vida

Ralienė.

Prityrusios sinoptikės teigimu, pirmosios kitos savaitės dienomis Lietuvoje vyraus sausi, šilti orai — temperatūra naktimis sieks iki +10-15 C, o dienomis +21-26 C laipsnius šilumos. Na, o savaitės viduryje i Lietuvą vėl plūstels drėgmė ir karštis, numatomi tvankūs, su lietusiais bei trankiomis perkūnijomis orai. Temperatūra naktimis jau sieks +13-18, C dienomis vidutiniškai +24-29 C laipsniai. Savaitgalį orai bus sausesni, ramesni ir truputį vėsesni. Taigi, ir žemdirbiams, ir poilsiautojams ir toliau išliks puiki galimybė pasidžiaugti tikrais vasariškais orais.

Mūsų skaitytojams priminsime, jog Lietuvos hidrometeorologijos tarnyboje dirba 316 darbuotojų. Didesnė jų dalis — stebėtojai. Įvairiuose šalies regionuose veikia 18 stočių. Ypač tankus paprastųjų klimato ir vandens matavimų stočių tinklas. Orų prognozavimui užsiima 3 tarnybos skyriai — meteorologinių prognozių, aviacijos meteorologijos centras ir dar Klaipėdos skyrius. Iš viso Lietuvoje dirba 30 profesionalių sinoptikų.

Lietuvių tautos išmintis apie besibaigiantį liepos mėnesį: liepos viduryje kukuojanti gegutė pranašauja ilgą vasarą, gausiai žydintys liepos — lietingą rudenį, uodų spiečiai — gerą orą; kokia liepa, toks ir sausis; didelė rasa per šventą Oną žada gražų orą rugpjūtį, pradėję rausti šermukšniai — ankstyvą, šaltą ir gilią žiemą.

Juozo ir Alfonso Keliučių palikimo studijų centras

Atkelta iš 4 psl.

Jis rašė vadovėlius žurnalistams, kartais eilėraščius, rašė romanus, vertė knygas iš prancūzų kalbos. Yra sakęs, kad rašo atsiminimus, tik apie tai mažai kas žinojo. Juozas juos slepdavo nuo pašalinių akių. Prieš kokius dvejus metus Alfonso Keliučio dukra Eglė man atnešė rankraščius, kurie dabar yra pas jus. Taip prasidėjo šios knygos kelias į leidimą, pas skaitytoją, — pasakojė svecias. — Įdomu tai, kad šioje knygoje veiksmas prasideda nuo Rokiškio, Juozo Keliučio gimtojo Joniškio miestelio. Joje nemažai autentiškos medžiagos gali būti Rokiškio istorijai, —

pabrėžė Vytautas Girdzijauskas.

Prisiminimais taip pat pasidalino Arvydas Juozaitis. Jis papasakojo apie tai, kokią reikšmę jo gyvenime suvaidino pažintis su Juozu Keliučiu:

— Ką atsivėžė Juozas Keliučius iš Paryžiaus? Tai dinamizmas, kurį jis dažnai mėgo vartoti, greitą civilizaciją, primenančią sportą. Vis greičiau, vis daugiau, vis geriau. Juozas Keliučius pakeitė lietuviškos spaudos padėtį, darė tai, kas giliai Lietuvos kultūrą, ją laisvino. Arvydas Juozaitis tuo patiu pristatė ir savo naujausią romaną „Laikraštis“ (V., 2003 m.), atspindintį šių dienų gyvenimą. Apie „Naujosios Romuvos

tasą, dabartinę žurnalo paskirtį, jo pokyčius, t.y. jo dinamizmą, kalbėjo žurnalo vyriausiasis redaktorius Andrius Konicis. Buvo prisimintas ir pirmasis 1994 m. atkurto žurnalo redaktoriaus Vaidoto Daunys. Lietuvos Rašytojų sąjungos leidykla pristatė naujausią savo produkciją.

Projekto „Juozo ir Alfonso Keliučių palikimo studijų centras“ įgyvendinimą toliau tęsia. Juozas Keliučius tikėjo, kad Lietuvos kultūra turi būti lietuviška ir pati lietuvių kuriama, kad ji turi būti laisva ir nepriklausoma, individuali ir originali. Kultūrą jis palygino su medžiu: „Graziai augancio kultūros medžio šaknys — tai tautinės tradicijos ir liaudies kury-

ba, o liemuo, šakos ir lapai — tai bendravimas su savo epocha ir su viso pasaulio kultūra ir civilizacija. Kultūra, praradusi savo šaknis, pasidaro jau nebe gyvu, nukirstu medžiu“.

Kaip džiugu prisiliesti prie tokių mūsų krašto kultūrai, švietimui nusipelnusių žmonių palikimo, pasklaidyti jų knygas, rankraščius. Kiek daug galime iš jų pasimokyti. Džiugu, kad Jusų laikraščio dėka apie brolius Juozą ir Alfonso Keliučių galime sužinoti užsienyje gyvenančius lietuvius.

Salvinija Kalpokaitė

Rokiškio rajono savivaldybės viešosios bibliotekos vyr. bibliotekininkė

A + A

MARIJAI ALDONAI VALAITYTEI MARKELIENEI

mirus, nuoširdžiai užjaučiame ir kartu liūdime su jais dukromis DAIVA ir RITA, broliais dr. JONU ir JURGIU VALAIČIAIS, kitais giminėmis bei artimaisiais Lietuvoje ir Amerikoje.

Magdalena Birutė Stankūnienė
Dr. Jonas Kaminskas

A + A

MARIJAI ALDONAI MARKELIENEI

mirus, užjaučiame jos dukteris DAIVĄ ir RITĄ bei brolius JURGĮ ir JONĄ.

Vytenis ir Liuda Čiurlioniai

Kas penktam valdininkui sklypas suteiktas pažeidžiant įstatymus

Vilnius, liepos 29 d. (BNS) — Patikrinus pusketvirtą šimto sklypų suteikimo savivaldybių tarybų nariams bei jų sutuoktiniams aplinkybes, nustatyta, kad beveik kas penktas sklypas buvo suteiktas pažeidžiant teisės aktus.

Tokie duomenys pateikti ataskaitoje, kurią vykdydami 2003 m. liepos 4 d. Seimo nutarimą, parengė Specialiųjų tyrimų tarnybos (STT) pareigūnai ir žemėtvarkos įstatymais.

Kaip ketvirtadienį pranešė STT, tikrinant atvejais, atkuriant nuosavybės teises į vieną sklypą, dažniausiai buvo pažeidžiamas ne vienas, o keli teisės aktų normų reikalavimai.

STT direktoriaus Valentino Junoko teigimu, visuomenė turi žinoti apie atliktą tyrimą, juo

Pigių skrydžių bendrovės neužsuks į Vilnių

Vilnius, liepos 29 d. (BNS) — Vilniaus oro uostas nesutinka su užsienio pigių skrydžių bendrovių reikalavimais, tad šios renkasi kaimynines valstybes.

Airijos pigių skrydžių oro bendrovė „Ryanair“ šią savaitę pranešė, kad nuo spalio 31 dienos pradės reguliarius skrydžius į Rygą iš Londono, Frankfurto bei Tamperio. Aviakompanija nurodo, kad bilieto kaina,

neskaitant oro uostų rinkliavos, į vieną pusę bus atitinkamai 3.99, 7.99 ir 4.99 euro.

Latvijos valdžios atstovai tvirtina, kad kitamet Rygos oro uoste gali pradėti leistis ir dar vienos pigių skrydžių aviabendrovės — „Easyjet“ — lėktuvai.

Šią savaitę planus prisivilioti šią kompaniją paskelbė Talino oro uostas.

Vilniaus oro uosto plėtros direktorius Mindaugas Bajer-

per 5,000 transporto priemonių vairuotojų. 84 iš jų buvo neblaivūs. Tai yra 1.7 proc. visų tikrintų vairuotojų.

Taip pat nustatyta, kad iš visų tikrintų vairuotojų apie 8

proc. buvo vartoję alkoholį, tačiau per patikrinimą alkoholio kiekis organizme neviršijo leistinos 0.4 promilų normos.

Polijijos rinktinė panašias priemones žada tęsti ir ateityje.

ČIKAGOJE IR APYLINKĖSE

DĖMESIO! „DRAUGO“
GEGUŽINĖ JAU ČIA PAT!

K A D A ?
Rugpjūčio 1 d., sekmadienį. **KUR?**
Tėvų marijonų sodelyje, šalia „Draugo“ administracinio pastato. **KAS BUS?** 11 v.r. šv. Mišios, o po jų – pietūs ir įvairiausių linksmybės. Mėninių programoje koncertuos S. Jagminienės „Tėviškos“ kapela, šokiams gros brolių Švabų ansamblis. Kaip ir kiekvienais metais – skanūs pietūs suaugusiems, o ledai ir saldumynai – vaikams. Vyks loterija, kuriai vertingų prizų paaukojote jūs, mielieji skaitytojai. Atvykite į gegužinę, lauksime visų!

„ŽIDINIO“ PAMALDOS, šv. Mišių auka ir rožinis įvykis šeštadienį, rugpjūčio 7 d., 6 v.v. Jė-

zuitų koplyčioje prie Jaunimo centro, Čikagoje. Artinantis Žolinėms, šv. Marijos dangun paėmimo šventei, atneškime gėlių mūsų Dangiškąją Motiną pasveikinti.

I ŠVČ. MERGELĖS MARIJOS
Gimimo parapiją nuo rugpjūčio 28 d. iki rugsėjo 19 d. bus atvežta „Tūkstantmečio šv. Mergelės Marijos statula“, kuri stovės bažnyčios šventoriuje (mašinų stovėjimo aikštelėje). Kvietiname apsilankyti ir pagerbti Dangiškąją Motiną Mariją, pasimelsti ir uždegti žvakutę prie šios statulos.

DR. ROMUALDAS KRAUČIŪNAS
atvyks į Lietuvos studijų ir poilsio savaitę Dainavoje. Jis kalbės apie veiksmingą suorganizavimą visuomeninėje bei politinėje veikloje reaguojant į iškilusias problemas. Paskaita bus trečiadienį, rugpjūčio 25 d.

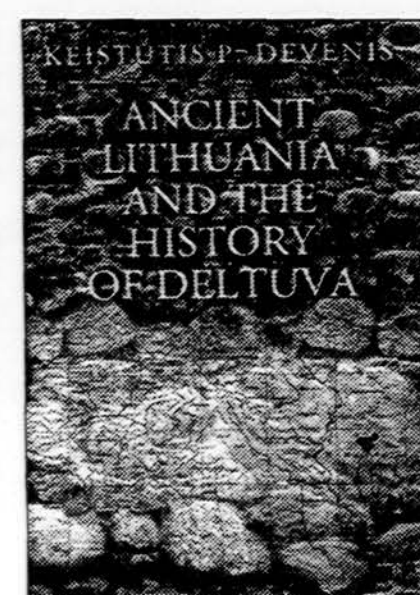
„Draugo“ knygynėlyje

Keistutis P. Devenis

ANCIENT LITHUANIA AND THE HISTORY OF DELTUVA

Šią knygą autorius skiria savo mąstyto, Alenos Vileišis Devenis-Grigaitis, atminimui, kuri mylėjo Lietuvą, jos istoriją ir stengėsi visomis išgalėmis dėl Lietuvos išsilavinimo bei gerovės.

Knyga anglų kalboje, kainą 15 dol. Norintieji įsigyti šią ar kitas knygas, skambinkite į „Draugo“ knygynėlį, tel. 773-585-9500.



RENGINIAI ČIKAGOJE



Čikagos kultūros departamentas organizuoja šeštąjį nemokamą vasaros operos pasirodymą:

Rugpjūčio 3, 6 ir 10 d. Chicago Cultural Center

Rugpjūčio 7 d. Humboldt Park Boathouse
Rugpjūčio 8 d. Beverly Arts Center

Tai yra šeštoji nemokama vasaros opera „A French Double Bill“. Pasirodymas rugpjūčio 3, 6 ir 10 d. Chicago Cultural Center prasidės 7 v.v. Bilietai yra nemokami, bet jų kiekis ribotas, tad skubėkite užsisakyti juos dabar Visitor Information Center at the Chicago Cultural Center.

Rugpjūčio 7 d. Humboldt Park Boathouse pasirodymas prasidės 7 v.v., o rugpjūčio 8 d. Beverly Arts Center – 2 v.p.p. (kaina 10-15 dol., bilietai užsakomi tel. 773-445-3838).

Daugiau informacijos apie šią programą galite gauti pasiskambinę 312-744-6630, arba www.chicagoculturalcenter.org.

VERTA APLANKYTI

MILLENIUM PARKE ATIDARYTA DVIRATININKŲ STOTELĖ

Po iškilmingo Millennium Park atidarymo, Mayor Richard J. Daley oficialiai atidarė Millennium Park Bicycle Station, kuri yra 239 E. Randolph St.

„Viena pirmųjų ir didžiausia vieta, skirta dviratininkams, atidaryta tam, kad Čikagos miestas turėtų dviratininkų-draugų miesto vardą“, sakė R. J. Daley. 16,448 kvadratinį pėdų apšildoma aikštelė susidaro iš nemokamo 300 vietų

parkinimo. Joje bus dušo kabinos ir rakinamos spintelės, dviračių nuoma ir taisymo paslaugos, taip pat kavinė. Ši vieta bus saugoma Chicago Police Lakefront Bicycle Patrol Unit.

3 milijonus kainavęs projektas priims ne tik dviratininkus, bet ir bėgikus. Tai skatins daugiau sportuoti ir palaikyti švarą orą Čikagos mieste. Daugiau informacijos 1-888-BIKEWAY (245-3929).

Skelbimai

• Amerikos lietuvių radijas, vad. Anatolijus Šlutas — kiekvieną sekmadienį 7 v.r. per WCEV 14.50 AM. Tel. 773-847-4903, adresas 4459 S. Francisco, Chicago, IL 60632.

Trečiosios Valdovų rūmų atkūrimo rėmėjų pagerbimo išskilmės

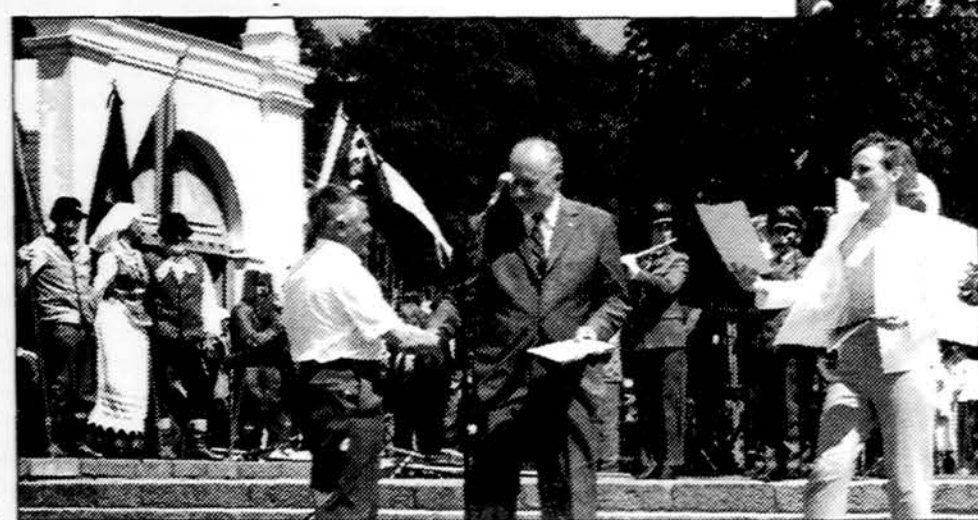
2004 m. liepos 6 d. šviečiant saulei ir džiaugsmingai nusiteikus publikai, Katedros aikštėje įvyko Valdovų rūmų atkūrimo rėmėjų pagerbimo išskilmės. Šios išskilmės yra jau trečiosios. Tradicija tapęs renginys, kurį kasmet liepos 6-ąją, Valstybės ir karaliaus Mindaugo karūnavimo dieną, Valdovų rūmų paramos fondas rengs Katedros aikštėje, kol galės perkelti rėmėjų šventę į atstatytus Valdovų rūmus ar jų kiemą. Šių metų išskilmėse dalyvavo Lietuvos Respublikos vidaus reikalų ministerijos reprezentacinis pučiamųjų orkestras, meno vadovas ir vyriausiasis dirigentas plk. Algirdas Radzevičius, Lietuvos nacionalinės filharmonijos solistas Danielius Sadauskas, senovės kovų klubas „Antikos karys“ ir Lietuvos skautų sąjungos du tūntai „Valdovų rūmai“ ir „Raitija“ iš Pavilnio. Renginį vedė aktorius Gediminas Storpirts.

Per išskilmės buvo pristatyti liepos 5-ąją, prasidėjusios moksleivių kurybinės vasaros stovyklos „Aš gyvenu Valdovų rūmuose“ dalyviai. Į stovyklą suvažiuavo 30 moksleivių iš įvairių Lietuvos miestų ir miestelių, jie 5 dienas iš 200 kartoninių dėžių statys Valdovų rūmus. Jei lietus nesutrukdys, liepos 9 d. 12 valandą, stovyklos uždarymo dieną, kurybinis darbas bus pristatytas Katedros aikštėje. Ši moksleivių stovykla yra tęstinis projektas. Pirmasis etapas prasidėjo šių metų vasaros mėnesį piešinių konkursu. 30 geriausių darbų gegužės mėnesį buvo pristatyti Lietuvos dailės

muziejaus salėje. Šių darbų autoriai ir buvo pakviesti į šiuo metu vykstančią stovyklą. Projektą organizuoja Lietuvos Respublikos Švietimo ir mokslo ministerija, Lietuvos jaunimo turizmo centras ir Valdovų rūmų paramos fondas. Švietimo ir mokslo ministras Algirdas Monkevičius pasidžiaugė, kad jaunimas domisi Lietuvos praeitimi ir pasisako už mūsų valstybingumo simbolio atkūrimą.

Trečią kartą per išskilmės buvo įteikti ir dr. Juozo Kazicko apdovanojimai žurnalistams,

das įteikia Didžiojo Statytojo diplomą. Katedros aikštėje buvo įteiktas penktasis Didžiojo Valdovų rūmų Statytojo diplomai. Valdovų rūmų paramos fondo valdybos pirmininkas Edmundas Kulikauskas diplomą ir kera-



Pagerbiami Valdovų rūmų rėmėjai. Padėkos raštus įteikia Valdovų rūmų atstatymo komiteto vadovas Edmundas Kulikauskas (viduryje). J. Urbono nuotr.

publikacijų autoriams ir aktyviausiems rėmėjams, paramos organizatoriams. Dr. Juozas Kazickas, vienas iš Valdovų rūmų paramos fondo steigėjų, buvo pirmasis rėmėjas, Valdovų rūmų atkūrimą 2001-aisiais metais parėmęs 100,000 Lt suma. Kartu su šia reikšminga parama dr. Juozas Kazickas įsteigė du apdovanojimus: aktyviausiems rėmėjams, paramos organizatoriams ir žurnalistams, publikacijų autoriams, už Valdovų rūmų atkūrimo idėjos palaikymą ir garsinimą. Dr. Juozo Kazicko apdovanojimų vertinimo komisija, Valdovų rūmų paramos fondo steigėjai Kazys Almenas, Eugenijus Jovaiša ir Gintaras Songaila. Apdovanojimų diplomus įteikė dr. Juozo Kazicko fondo direktorius Vidmantas Venckūnas, o Gediminas Storpirts perskaitė iš New Yorko atsiųstus sveikinimus išskilmės dalyviams.

2,000 Lt premija ir diplomai buvo paskirti ir išeivijoje gyvenančiam Broniui Juodeliui. Tiems rėmėjams, kurių parama viršija 100,000 Lt liepos 6-ąją dieną Valdovų rūmų paramos fon-

minį rūmų maketą įteikė 2004 m. birželio 15 d. rūmų atkūrimą 250,000 Lt suma parėmusios AB „Lietuvos energija“ generaliniam direktoriui Rymantui Juozaičiui. Įteikti ir Padėkos diplomai UAB „Elektroninės leidybos namai“ už išsamų kompaktinį diską „Atstatykime Lietuvos valdovų rūmus“, Lietuvos rašytojų sąjungos savitiraščiui „Literatūra ir menas“ redakcijai už visuomenės informavimą rūmų tematika ir Kęstutiiui Turoniui už aktyvią rėmėjų paiešką. Valdybos pirmininkas padėkojo A. Razmino žmonei „Meninos“ už paramos pagrindų sukurtą ir palaikomą fondo tinklalapį www.lvr.lt.

Išskilmės baigė senovės kovų klubas „Antikos karys“. Kariai, kurių kardai sveria nuo 1.5 iki 3.5 kg, šarvai nuo 12 iki 27 kg, šalmai nuo 4-8 kg, skydai nuo 4 iki 8 kg, o visa apranga sveria nuo 25 iki 50 kg, demonstravo viduramžių kovų meną.

Po išskilmės visuo-



Liepos 6 d. išskilmės Vilniuje.

susipažinti su Valdovų rūmų atstatymo eiga, kur susidomėjusiems svečiams apie statybas pasakojo Vilniaus piliių direktoriaus Saulius Andrašiūnas ir Panevėžio statybos tresto generalinis direktorius Antanas Pavalkis.

Tą pačią dieną Taikomosios dailės muziejuje atidaryta LDK

eksponuojami įvairūs radiniai, ypač didelis koklių rinkinys, kuris atspindi Valdovų rūmų prabangą. Kiekvienais metais liepos 6 dieną paroda bus atnaujinama ir veiks iki 2007 metų, kai visus radinius perkels eksponuoti į rūmų požemius.

Valdovų rūmų paramos fondas



Dr. Kazicko apdovanojimų įteikimas. Doc. Eugenijus Jovaiša (kairėje) ir Vidmantas Venckūnas, dr. Kazicko fondo direktorius.



Liepos 6 d. iškilmingos programos dalyviai, kovų klubas „Antikos karys“.

BIRUTĖ ZAKSAS, gyv. Bridgeview, IL, su gražinamomis „Draugo“ laimėjimo bilietėlių šaknelėmis atsiuntė dar 50 DOL. auką. Skaitytojos dosnumą įvertiname ir dėkojame.

JONAS ZABUKAS, gyv. Darien, IL, gražindamas laimėjimo bilietėlių šakneles, pridėjo 40 DOL. auką. Labai ačiū!

V. GUDAS iš Union Pier, IL, kartu su laimėjimo bilietėlių šaknelėmis atsiuntė 40 DOL. auką. Tariaime ačiū!

VACLOVAS IR MARGARITA MOMKAI, gyv. Chicago, IL, ne tik gražino laimėjimo bilietų šakneles, bet „Draugą“ parėmė 50 DOL. auka. Dėkojame.

GEDIMINAS DAMAŠIUS iš Libertyville, IL, su gražinamomis „Draugo“ laimėjimo bilietų šaknelėmis atsiuntė 40 DOL. auką. Dėkui!

DAIL. ADA SUTKUVIENĖ, gyv. Beverly Shores, IN, gražindama „Draugo“ laimėjimo bilietėlių šakneles, pridėjo dar 100 DOL. auką. Švėsdamas savo 95-ąjį gimtadienį, dienraštis „Draugas“ šiai savo skaitytojai nuoširdžiai dėkoja už dosnumą.

HORACE R. ZIBAS, gyv. Cincinnati, OH, su gražinamomis „Draugo“ laimėjimo bilietų šaknelėmis atsiuntė ir 40 DOL. auką. Ačiū!

BERNARD M. COVALESKY iš Randolph, NJ, ne tik gražino „Draugo“ laimėjimo bilietų šakneles, bet prijungė ir 40 DOL. auką. Dėkojame!

Esame nuoširdžiai dėkingi ALDONAI M. KRIŠTOLAITIS iš Berwyn, IL, kuri apmokėjo dvi metines „Draugo“ prenumeratas ir dar pridėjo 25 DOL. auką. Jeigu daugiau skaitytojų galėtų kam nors — vaikams, pažįs-

tamiems, giminėms — užprenumeruoti „Draugą“, jo prenumeratų skaičius nuolat augtų ir ateitis būtų užtikrinta.

VIKTORIJA BUTKUS, Chicago, IL, jau gražino laimėjimo bilietėlių šakneles ir dar pridėjo 40 DOL. auką. Labai ačiū!

JUOZAS ARDYS iš Fairview, PA, gražino laimėjimo bilietėlių šakneles ir dar atsiuntė 40 DOL. auką. Tai graži dovana „Draugo“ 95-ajam gimtadieniui. Dėkui!

VAINUTIS K. VAITKEVIČIUS, MD, gyv. Pleasant Ridge, MI, suprantą, kaip sunku lietuviškai spaudai išsilaikyti, kiek kainuoja jos leidyba, tad, su gražinamomis laimėjimo bilietų šaknelėmis atsiuntė dar 90 DOL. auką. „Draugas“ šiemet švenčia 95 metų gyvavimo sukaktį. Tik toks jo skaitytojų dosnumas padės sulaukti 100 ir daugiau metų. Nuoširdžiai dėkojame.